



VSCHINAUNCHA DA ZUOZ

Rendaquint 2024

GEMEINDE ZUOZ

Jahresrechnung 2024



Cuntgnieu / Inhaltsverzeichnis	3
Commentar dal rendaint 2024 / Kommentar zur Jahresrechnung 2024	4 - 11
Riassunts / Zusammenfassungen	12
Quint da success tenor secziuns da servezzan / Erfolgsrechnung nach Funktion	12
Quint da success tenor gener / Erfolgsrechnung nach Arten	13
Quint d'investiziuns tenor secziuns da servezzan / Investitionsrechnung nach Funktion	14
Riassunt bilauntsch / Zusammenzug Bilanz	15
Agiunta al rendaint 2024 / Geldflussrechnung 2024	16
Graficas e statisticas/ Grafiken und Statistiken	17
Spaisas / Ausgaben 2024	17
Rendita / Einnahmen 2024	18
Impostas / Steuern 2024	18
Quint da munaida / Mittelflussrechnung	19
Abitants e Scholars / Einwohner und Schüler	20
Rapports e Organisaziun/ Berichte und Organigramm	21
Rapport dal revisur / Bericht der Revisionsstelle	21+22
Rapport da la cumischion sindicatoria / Bericht der Geschäftsprüfungskommission	23
Organisaziun da la vschinauncha / Organigramm der Gemeinde	24
Quint da success 2024 / Erfolgsrechnung 2024	25 - 41
Quint d'investiziuns 2024 / Investitionsrechnung 2024	42 - 44
Bilauntsch 2024 / Bilanz 2024	45 - 47
Anhang zur Jahresrechnung 2024	1 - 18

Commentar a regard il quint annuel 2024 per mauns da la radunanza cumünela

Stimedas votantas, stimos votants

Il cussagl cumünel preschainta il rapport annuel 2024 cun rendaint ed indicaziuns statisticas. Impü üna survista da la gestiun. Il rendaint serra giò cun ün resultat equilibrio.

Il quint annuel 2024 serra cun sortidas ill'otezza da CHF 12'292'043.64 ed entredgias da CHF 12'267'862.16 cun ün suravaunz da las sortidas da CHF 24'181.48. Que zieva amortisaziuns ordinarias ed extraordinarias ill'otezza da totelmaing CHF 876'295.00.

In cas da surpassamaints in conguel cul preventiv ho il cussagl decis e/u piglio cugnuschentscha a temp ütil. Scu üsito vegnan però eir quist an declaredas las pusiziuns inua cha que ho do divergenzas pü grandas:

Quint curraint

Gruppa 0 administraziun: Quista gruppa serra giò ter precis scu previs i'l preventiv 2025.

Gruppa 1 sgürezza publica: L'import da deficit a favur da la Regiun Malögia es sto pü bass scu previs. Ils cuosts tals pumpiers sun pü ots causa dapü persunas chi faun part al servezzan da pumpiers. Tar la defaisa civila sun ils cuosts da mantegnimaing sur il preventiv, que zieva evader maungels indichos da l'uffizi chantunel.

Gruppa 2 scoula ed educaziun: Quista gruppa serra giò i'l ram dal preventiv. Ils cuosts per salaris sun liger pü ots, vegnan equalisos tres ün import pü bass scu previs tar la scoula La Plaiv

Gruppa 3 cultura, sport e baselgia: Tar quista gruppa sun las sortidas pü bassas scu previs. In prüma lingia pervi da lavuors da mantegnimaing da la piazza da sport Purtum e parcs e sendas chi sun pü bassas scu previs.

Gruppa 4 sandet: L'import extraordinari per il deficit da la fundaziun per il provedimaint da sandet Engiadin'Ota chaschuna las sortidas dad arduond CHF 230'000 sur il preventiv.

Gruppa 5 sgürezza sociela: Las contribuziuns chantunelas a favur da canortas sun pü bass scu previs. Impü nun es gnieu druvo üngün import per agüd sociel.

Gruppa 6 trafic: Tar la rumida da naiv ed il mantegnimaing da vias e giassas as ho cuosts pü ots. Tar las entredgias croudant davent las entredgias da S-chanf pel lavuratori a partir da meg. Allegraivel sun las entredgias dal Parkegi Centre.

Gruppa 7 ambiaint e planisaziun: Suot il strich es quista gruppa suot il preventiv. Expensas pü otas haun chaschuno il mantegnimaing dals reservuors e lingias d'ova e tar l'ova persa. Eir las amortisaziun ordinarias sun pü bassas scu previs.

Gruppa 8 economia publica: Cuosts pü ots tar l'economia d'alps as equaliseschan cun cuosts pü bass tar la gestiun forestela.

Gruppa 9 finanzas ed impostas: Las entredgias da las impostas cumünelas sun liger sur il preventiv. Tar las impostas specielas es l'import süllas impostas da trapass, ma eir l'imposta sül guadagn da vendita dad immobiglias sur il preventiv, ma considerabel pü bass scu in oters ans. L'import pü ot tal mantegnimaing dals stabels cuntegna tar la Sela Pradels la tualetta, sbudamaint tribüna e nouva igluminaziun illa biblioteca.

Quint d'investiziuns

Las investiziuns nettas dūraunt l'an 2024 s'amuntan sūn CHF 3'184'047.58. Cun quist import as ho pudieu realiser differents progets. Ill'administraziun cumünela es l'acquist dad ün program generel per administrer affers illa contabiled. La sanaziun da la piazza da scoula e la fabrica da las tualettas publicas sun stos importants progets. Tar las vias as chatta la sanaziun da la *Straglia Chastè*, da la via veglia Zuoz–Madulain ed investiziuns tar l'iglüminaziun publica. Impü ün rimplazzamaint da veiculs/maschinas tal lavuratori. Tar las ovas as ho investieu illa *Via Chöntschet*. Imports annuels sun stos la contribuziun a l'ARO ed eir tar la sanaziun dals repars da lavinas sūn *Albanas*. La prosma etappa da la sanaziun dal sunteri ho gieu lö ed eir tar las *Alps Pignaint da Zuoz* ed *Es-cha Dadains* as ho investieu imports. Ils progets forestels i'l quint d'investiziuns pertuochan Las Punts da *Scrign* e *Margun*. Suot il turissem sun ils imports a favur da la Sessel- und Skilifte Zuoz AG

Bilauntsch

Pels 31 december 2024 dispuona la vschinauncha da Zuoz dad üna buna sostanza finanziaia cun debits da CHF 3.0 milliuns. Il **cash-flow** operativ, chi's cumpuona dal suravaunz da las entredgias, da las amortisaziuns e dals surports/retirs da las finanziaziuns specielas, s'amunta a CHF 1'840'237.46.

Organisaziun cumünela 2024

Cussagl cumünel:

Romeo Cusini, president
Ladina Tarnuzzer, vicepresidenta
Lucian Schucan (fin ils 30 gün)
Cristian Ferrari
Flurin Wieser
Jachen Delnon
Alexandra Blumenthal
Sandra Zala (a partir dals 1. lügl)

Cumischiun sindicatoria:

Heinz Masüger, president (fin ils 30. gün)
Andrea Hardegger, presidenta (a partir dals 1. lügl)
Niculin Arquint
Alice Bühler (a partir dals 1. lügl)

Cumischiun da planisaziun:

Marc E. Wieser, president
Romeo Cusini
Alexandra Blumenthal
Heinz Masüger
Gian Reto Marugg
Patrick Steger

Cussagl da scola:

Lucian Schucan, president (fin ils 30. gün)
Sandra Zala, presidenta (a partir dals 1. lügl)
Flurin Schur
Karin Casty

Cumischiun da fabrica:

Alexandra Blumenthal, presidenta
Lotar Camichel
Marco Salzmann
Remo Albertin
Gian Reto Marugg

Cumischiun da persunel:

Romeo Cusini
Ladina Tarnuzzer
Jachen Delnon
Patrick Steger

Cumischiun da lavinas:

Flurin Wieser
Alfred Sigg
Oscar Mazzucchi
Andrea Godly
Cristian Ferrari
Roger Tremp
Nicola Höllriegl
Bernd Hartmann

Cumischiun da Chalandamarz:

Lucian Schucan (fin ils 30 gün)
Sandra Zala (a partir dals 1. lügl)
Gian Rudolf Caprez
Lothar Camichel
Vanessa Roost

Suprastanza Engiadina Plaiv Turissem:

Duri Campell, president
Ramun Ratti
Ladina Tarnuzzer
Flurin Wieser
Gudench Campell
Karin Lenherr
Menduri Willy

Büro electorel e da votaziun:

Patrick Steger
Daniel Badilatti
Hans Berner
Johannes Cordett
Georg Demonti
Brigitte Frey
Christian Frey
Flurin Marugg
Veronika Müller
Anna-Maria Pauchard
Toni Schlumpf
Margrit Steger
Sabina Wyss
Gian Marc Dosch
Tina Gruber
Beat Schärer

Mutaziuns impiegos cumünels

Tal persunel da la vschinauncha (administraziun, gruppa da lavur, scouline e scoula, biblioteca) ho que do seguinta mutaziuns:

- Duonna Luana Oswald cumainza in avuost sia lavur scu pedagoga curativa
- Duonna Ursina Rutishauser cumainza in avuost scu magistra primara
- Duonna Flavia Denoth e duonna Carole Dennler haun banduno la scoula primara

Giubileums da lavur

- | | | | |
|---------------------|--------|--------------------|-------|
| - Francesco Trovato | 25 ans | - Fadrina Pünter | 5 ans |
| - Ruedi Jenni | 15 ans | - Fabio Mehli | 5 ans |
| - Paola Morellini | 10 ans | - Fabienne Grigoli | 5 ans |
| - Guido Zala | 10 ans | - Patrick Steger | 5 ans |

Cussagl cumünel

I'l cuors da l'an da rapport s'ho il cussagl raduno in 25 tschantedas ordinarias per tratter ün totel da 352 affers. Sper las tschantedas dal cussagl cumünel haun gieu lö eir numerusas tschantedas da cumischiuns, gruppas da lavur e divers supralös. Da manzuner sun eir las bgeras tschantedas in connex culla regiun Malögia.

Radunanzas cumünelas

Las votantas e'ls votants da Zuoz sun gnies invidos a quatter radunanzas cumünelas (favrer, marz, gün, november). La populaziun ho pudieu vuscher sur seguintas tractandas:

- Finanziaziun progets piazza da scoula e tualettas publicas
- Dumanda da credit – rimplazzamaint repars da lavinas Albanas, 3. etappa
- Statüts „Consorti scoula primara Zuoz/Madulain“
- Fundaziun pel provedimaint da sandet Engiadin'Ota – dumanda per ün credit supplementer 2023
- Fundaziun pel provedimaint da sandet Engiadin'Ota – dumanda per credits supplementers 2024 e 2025
- Dumanda da schoglaimaint da l corporaziun da sarinaziun Suot Funtauna Merla
- Rendaquint 2023
- Preventiv 2025 / Pè d'impostas 2025
- Ledscha davart taxas da giasts e promoziun turistica

Il cussagl cumünel ingrazcha per la fiduzcha demussada e per la buna collavuraziun e comunicaziun traunter las instanzas politicas e la populaziun da Zuoz.

Zuoz, in avuost 2025

Romeo Cusini
president cumünel

Patrick Steger
chanzlist cumünel

Kommentar zur Jahresrechnung 2024 zu Händen der Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Sie halten den Jahresbericht 202 mit Jahresrechnung und statistischen Angaben in Ihren Händen. Des Weiteren eine Übersicht über den Betrieb. Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem ausgeglichenen Resultat ab.

Die Erfolgsrechnung schliesst bei Ausgaben in der Höhe von CHF 12'292'043.64 und Einnahmen von CHF 12'267'862.16 mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 24'181.48 ab. Dies nach ordentlichen und ausserordentlichen Abschreibungen in der Höhe von insgesamt CHF 876'295.00.

Bei allfälligen Budgetüberschreitungen hat der Gemeinderat zeitgerecht mittels Beschluss und/oder Information davon Kenntnis genommen. Wie gewohnt werden nachfolgend die wichtigsten Abweichungen erläutert:

Erfolgsrechnung

Gruppe 0 Verwaltung: Diese Gruppe schliesst ziemlich genau, wie im Budget 2025 vorgesehen ab.

Gruppe 1 Sicherheit: Der Defizitbeitrag an die Region Maloja ist tiefer ausgefallen als vorgesehen. Die Kosten für die Feuerwehr sind durch mehr Angehörige der Feuerwehr höher. Nach. Durch die Eliminierung von Mängeln, die das kantonale Amt angegeben hat, sind die Unterhaltskosten beim Zivildienst höher als vorgesehen.

Gruppe 2 Schule und Bildung: Diese Gruppe schliesst im Rahmen des Budgets ab. Die Lohnkosten sind leicht höher, werden aber durch einen tieferen Beitrag an die Schule La Plaiv ausgeglichen.

Gruppe 3 Kultur, Sport und Kirchenwesen: In dieser Gruppe sind die Ausgaben tiefer als vorgesehen. In erster Linie wegen Unterhaltsarbeiten beim Sportplatz Purtum und bei Parks und Wege, die tiefer ausgefallen sind.

Gruppe 4 Gesundheit: Der ausserordentlichen Betrag für das Defizit der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin sorgt für die Budgetüberschreitung von rund CHF 230'000.

Gruppe 5 Soziale Sicherheit: Die kantonalen Beiträge für Kindertagesstätten sind tiefer ausgefallen als vorgesehen. Weiter wurden keine Beträge für die Sozialhilfe bezogen.

Gruppe 6 Verkehr: Bei der Schneeräumung und dem Strassenunterhalt waren die Kosten höher als veranschlagt. Bei den Einnahmen fallen die Beiträge von S-chanf für den Werkhof ab Mai weg. Erfreulich sind die Einnahmen des Parkegi Centrel.

Gruppe 7 Umwelt und Planung: Unter dem Strich ist diese Gruppe unter dem Budget. Höherer Ausgaben haben der Unterhalt von Reservoirs und Leitungen, sowie beim Abwasser verursacht. Auch die ausserordentlichen Abschreibungen sind tiefer als vorgesehen.

Gruppe 8 Volkswirtschaft: Höhere Kosten beim Unterhalt der Alpen gleicht sich durch tiefere Kosten beim Forstwesen aus.

Gruppe 9 Finanzen und Steuern: Die Einnahmen der Gemeindesteuern sind leicht über dem Budget. Bei den Spezialsteuern, der Handänderungssteuer, aber vor allem bei der Grundstückgewinnsteuer sind die Einnahmen höher als vorgesehen, jedoch wesentlich tiefer als in Vorjahren. Die höheren Kosten beim Gebäudeunterhalt ist bei der Sela Pradels durch den Bau der Toilette und den Abbruch der Tribüne, sowie eine neue Beleuchtung in der Bibliothek verursacht.

Investitionsrechnung

Die Netto-Investitionen im Jahr 2024 beliefen sich auf CHF 3'184'047.58. Mit diesem Betrag konnten diverse Projekte realisiert werden. In der Verwaltung ist die Anschaffung eines Geschäftsverwaltungs-Programms in den Büchern. Die Sanierung des Schulhausplatzes und der Bau der öffentlichen Toiletten waren wichtige Projekte. Bei den Strassen findet man die Sanierung der *Straglia Chastè*, der alten Strasse Zuoz-Madulain und Investitionen in die öffentliche Beleuchtung. Zusätzlich der Ersatz von Fahrzeugen/Maschinen im Werkhof. Bei der Wasserversorgung hat man in der *Via Chöntschet* investiert. Jährliche Beiträge findet man beim Beitrag an die ARO und der Sanierung der Lawinenverbauungen auf *Albanas*. Die nächste Etappe der Sanierung des Friedhofs wurde realisiert und auch bei den Alpen *Alp Pignaint da Zuoz* und *Es-cha Dadains* wurde investiert. Die Forstprojekte betreffen in der Investitionsrechnung die Brücken *Scrign* und *Margun*. Unter dem Tourismus findet man die Beiträge and die Sessel- und Skilifte Zuoz AG.

Bilanz

Per 31. Dezember 2024 zeigt die Gemeinde eine gute finanzielle Substanz mit einer Verschuldung über CHF 3.0 Mio. Der operative **Cash-Flow**, der sich aus dem Gewinn, den Abschreibungen und den Einlagen/Entnahmen der Spezialfinanzierungen und dem Liegenschaftsverkauf zusammensetzt, beläuft sich auf CHF 1'840'237.46.

Gemeindeorganisation 2024

Gemeinderat:

Romeo Cusini, Präsident
Ladina Tarnuzzer, Vize-Präsidentin
Lucian Schucan (bis 30. Juni)
Cristian Ferrari
Flurin Wieser
Jachen Delnon
Alexandra Blumenthal
Sandra Zala (ab 1. Juli)

Geschäftsprüfungskommission:

Heinz Masüger, Präsident (bis 30. Juni)
Andrea Hardegger, Präsidentin (ab 1. Juli)
Nicolin Arquint
Alice Bühner (ab 30. Juni)

Planungskommission:

Marc E. Wieser, Präsident
Romeo Cusini
Alexandra Blumenthal
Heinz Masüger
Gian Reto Marugg
Patrick Steger

Schulrat:

Lucian Schucan, Präsident (bis 30. Juni)
Sandra Zala, Präsidentin (ab 1. Juli)
Flurin Schur
Karin Casty

Baukommission:

Alexandra Blumenthal, Präsidentin
Lotar Camichel
Marco Salzmann
Remo Albertin
Gian Reto Marugg

Personalkommission:

Romeo Cusini
Ladina Tarnuzzer
Jachen Delnon
Patrick Steger

Lawinenkommission:

Flurin Wieser
Alfred Sigg
Oscar Mazzucchi
Andrea Godly
Cristian Ferrari
Roger Tremp
Nicola Höllriegl
Bernd Hartmann

Chalandamarz-Kommission:

Lucian Schucan (bis 30. Juni)
Sandra Zala (ab 1. Juli)
Gian Rudolf Caprez
Lothar Camichel
Vanessa Rost

Vorstand Engiadina Plaiv Turissem:

Duri Campell, Präsident
Ramun Ratti
Ladina Tarnuzzer
Flurin Wieser
Gudench Campell
Karin Lenherr
Menduri Willy

Stimm- und Wahlbüro

Patrick Steger
Daniel Badilatti
Hans Berner
Johannes Cordett
Georg Demonti
Brigitte Frey
Christian Frey
Flurin Marugg
Veronika Müller
Anna-Maria Pauchard
Toni Schlumpf
Margrit Steger
Sabina Wyss
Gian Marc Dosch
Tina Gruber
Beat Schärer

Mutationen Gemeindemitarbeiter

Bei den Mitarbeitenden der Gemeinde (Verwaltung, Werkgruppe, Kindergarten/Primarschule und Bibliothek) hat es folgende Veränderungen gegeben:

- Luana Oswald hat im August ihre Tätigkeit als Heilpädagogin aufgenommen
- Ursina Rutishauser hat im August ihre Stelle als Primarlehrerin angetreten
- Flavia Denoth und Carol Dennler haben die Primarschule verlassen.

Arbeitsjubiläen

- | | | | |
|---------------------|--------|--------------------|-------|
| - Francesco Trovato | 25 ans | - Fadrina Pünter | 5 ans |
| - Ruedi Jenni | 15 ans | - Fabio Mehli | 5 ans |
| - Paola Morellini | 10 ans | - Fabienne Grigoli | 5 ans |
| - Guido Zala | 10 ans | - Patrick Steger | 5 ans |

Gemeinderat

Im Berichtsjahr hat sich der Gemeinderat in 25 ordentlichen Sitzungen mit insgesamt 352 Geschäften befasst. Neben den Gemeinderatssitzungen haben auch zahlreiche Sitzungen von Kommissionen und Arbeitsgruppen sowie Ortsbegehungen stattgefunden. Erwähnenswert sind auch die zahlreichen Sitzung mit Bezug zur Region Maloa

Gemeindeversammlungen

Die Zuozer Stimmbürgerinnen und Stimmbürger wurden zu vier Gemeindeversammlungen (Februar, März, Juni, November) eingeladen. Die Gemeindeversammlung konnte über folgende Geschäfte beschliessen:

- Finanzierung Projekte Schulhausplatz und öffentliche Toiletten
- Kreditanfrage – Ersatz Lawinenverbauungen Albanas, 3. Etappe
- Statuten «Consorti scoula primara Zuoz/Madulain»
- Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin – Anfrage Zusatzkredit 2023
- Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin – Anfrage Zusatzkredite 2024 und 2025
- Anfrage zur Auflösung der Abwasservereinigung Suot Funtauna Merla
- Jahresrechnung 2023
- Budget 2025 / Steuerfuss 2025
- Gesetz über die Gäste- und Tourismusförderungsabgaben

Der Gemeinderat bedankt sich für das Vertrauen und für die gute Zusammenarbeit sowie Kommunikation zwischen der politischen Behörde und der Zuozer Bevölkerung.

Zuoz, im August 2025

Romeo Cusini
Gemeindepräsident

Patrick Steger
Gemeindeschreiber

Erfolgsrechnung (nach Dienstabteilungen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ADMINISTRAZIUN GENERELA Saldo	1'272'119.99	229'714.10 1'042'405.89	1'273'050	230'300 1'042'750	1'325'972.59	233'590.75 1'092'381.84
1	SGÜREZZA PUBLICA Saldo	528'461.05	187'960.20 340'500.85	592'300	171'300 421'000	402'981.05	188'992.95 213'988.10
2	EDUCAZIUN Saldo	2'973'972.94	469'349.40 2'504'623.54	2'917'705	403'500 2'514'205	2'808'507.07	449'453.63 2'359'053.44
3	CULTURA, SPORT E BASELGIA Saldo	333'071.55	53'630.95 279'440.60	370'700	53'650 317'050	366'860.11	54'139.20 312'720.91
4	SANDET Saldo	911'793.55	637.20 911'156.35	671'200	5'000 666'200	929'973.95	2'324.50 927'649.45
5	SGÜREZZA SOCIELA Saldo	127'290.80	15'050.00 112'240.80	176'600	12'000 164'600	129'326.40	12'950.00 116'376.40
6	TRAFIC Saldo	1'458'881.23	548'949.96 909'931.27	1'414'250	698'740 715'510	3'141'477.87	816'436.88 2'325'040.99
7	AMBIAINTE E PLANISAZIUN Saldo	1'150'852.25	894'554.00 256'298.25	1'202'300	792'500 409'800	985'780.94	831'593.20 154'187.74
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	2'958'124.43	1'201'062.30 1'757'062.13	2'945'570	1'236'300 1'709'270	2'691'600.24	1'245'044.84 1'446'555.40
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Saldo	577'475.85 8'089'478.20	8'666'954.05	476'743 7'276'396	7'753'139	519'268.16 8'995'859.17	9'515'127.33
	Total Aufwand	12'292'043.64		12'040'418		13'301'748.38	
	Total Ertrag		12'267'862.16		11'356'429		13'349'653.28
	Aufwandüberschuss		24'181.48		683'989		
	Ertragsüberschuss					47'904.90	

Erfolgsrechnung (nach Arten)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	CUOSTS	12'292'043.64		12'040'418		13'301'748.38	
30	Cuosts da persunel	3'266'002.10		3'204'950		3'169'735.30	
31	Cuosts da materiel e da gestiun	2'668'096.96		2'495'355		2'707'897.92	
33	Amortisaziuns faculted administrativa	876'295.00		1'124'950		2'065'814.64	
34	Cuosts da finanzas	207'797.16		89'500		129'503.77	
35	Deposits in fondos e finanziaziuns specielas	148'135.68		0		168'174.07	
36	Cuosts da transferimaint	4'642'089.29		4'688'180		4'609'885.43	
37	Contribuziuns transitoricas	98'533.75		98'500		100'232.95	
39	Squntaziuns internas	385'093.70		338'983		350'504.30	
4	RICHEV	12'267'862.16		11'356'429		13'349'653.28	
40	Richev d'impostas	8'961'255.60		8'122'200		9'897'657.05	
41	Regalias e concessiuns	184'469.90		181'700		189'783.48	
42	Remuneraziuns	1'049'746.85		1'301'400		1'159'651.24	
44	Richev finanziel	647'965.21		513'679		534'694.18	
45	Prelevaziuns our da fondos e finanziaziuns specielas	362'455.10		240'807		397'988.30	
46	Richev da transferimaints	571'692.05		559'160		647'679.48	
47	Contribuziuns transitorias	98'533.75		98'500		100'232.95	
48	Richevs extraordinaris	6'650.00		0		71'462.30	
49	Squntaziuns internas	385'093.70		338'983		350'504.30	
	Total Aufwand	12'292'043.64		12'040'418		13'301'748.38	
	Total Ertrag		12'267'862.16		11'356'429		13'349'653.28
	Aufwandüberschuss		24'181.48		683'989		
	Ertragsüberschuss					47'904.90	

Investitionsrechnung (nach Dienstabteilungen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ADMINISTRAZIUN GENERELA Saldo	54'047.10	0.00 54'047.10	60'000	0 60'000	68'728.45	0.00 68'728.45
2	EDUCAZIUN Saldo	1'224'771.38	0.00 1'224'771.38	1'880'000	0 1'880'000	193'109.05	0.00 193'109.05
6	TRAFIC Saldo	447'962.25	0.00 447'962.25	795'000	0 795'000	358'669.65	0.00 358'669.65
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Saldo	790'245.05	339'512.70 450'732.35	876'500	350'000 526'500	863'265.94	612'199.60 251'066.34
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	1'006'534.50	0.00 1'006'534.50	1'549'300	123'200 1'426'100	472'070.35	276'897.45 195'172.90
	Total Investitionsausgaben	3'523'560.28		5'160'800		1'955'843.44	
	Total Investitionseinnahmen		339'512.70		473'200		889'097.05
	Nettoinvestition		3'184'047.58		4'687'600		1'066'746.39

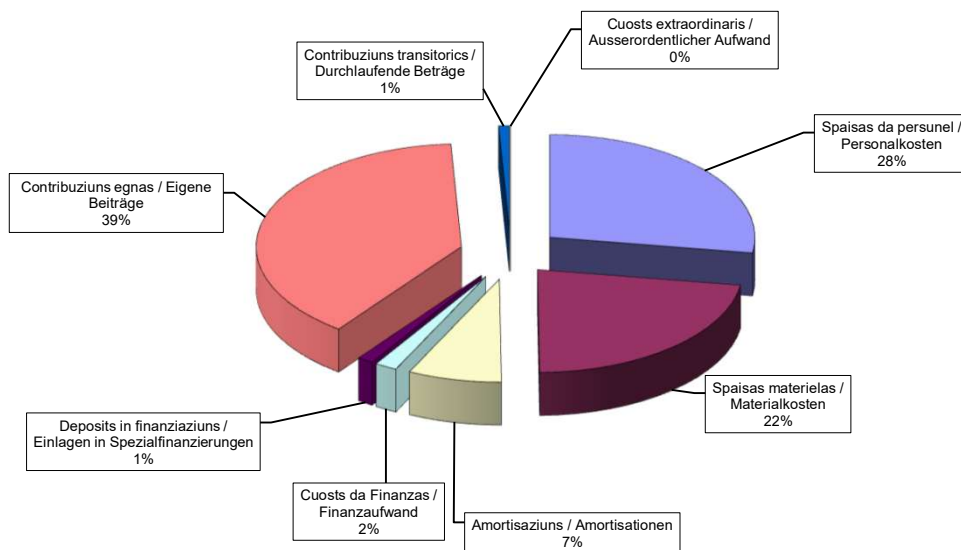
		Bestand am 01.01.2024	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2024
1	ACTIVAS	13'527'532.13	3'424'779.71		16'952'311.84
10	Faculted finanzia	11'297'137.03	1'110'202.88		12'407'339.91
100	Mezs liquids	374'455.62	899'365.63		1'273'821.25
101	Avairs	996'222.36		350'291.80	645'930.56
104	Activas transitorias	5'636'815.95		188'870.95	5'447'945.00
107	Investiziuns finanzia	359'643.10	750'000.00		1'109'643.10
108	Possess da gestiun faculted finanzia	3'930'000.00			3'930'000.00
14	Faculted administrativa	2'230'395.10	2'314'576.83		4'544'971.93
140	Possess da gestiun faculted administrativa	1'698'742.40	2'310'579.58		4'009'321.98
142	Indrizs immateriels	190'127.25	6'824.25		196'951.50
144	Imprasts	40'000.00		40'000.00	0.00
145	Partecipaziuns	24'500.00			24'500.00
146	Contribuziuns d'investiziun	277'025.45	37'173.00		314'198.45
	Gesamtaktiven	13'527'532.13	3'424'779.71		16'952'311.84
2	PASSIVAS	13'527'532.13	3'448'961.19		16'976'493.32
20	Chapitel ester	5'951'155.62	3'405'753.91		9'356'909.53
200	Credituors	1'659'484.82	780'011.21		2'439'496.03
201	Obligs finanzia	0.00	3'000'000.00		3'000'000.00
204	Passivas transitorias	565'929.45		115'805.30	450'124.15
208	Reservas da lungia dūreda	3'300'000.00		255'677.00	3'044'323.00
209	Obligs invers finanziaziuns speci	425'741.35		2'775.00	422'966.35
29	Chapitel egen	7'576'376.51	43'207.28		7'619'583.79
290	Impegns (+) resp. imprasts (-) invers finanziaziuns speci	1'702'845.47	43'207.28		1'746'052.75
299	Avaunz / Deficit	5'873'531.04			5'873'531.04
	Gesamtpassiven	13'527'532.13	3'448'961.19		16'976'493.32
	Überschuss Passiven				24'181.48

Geldflussrechnung

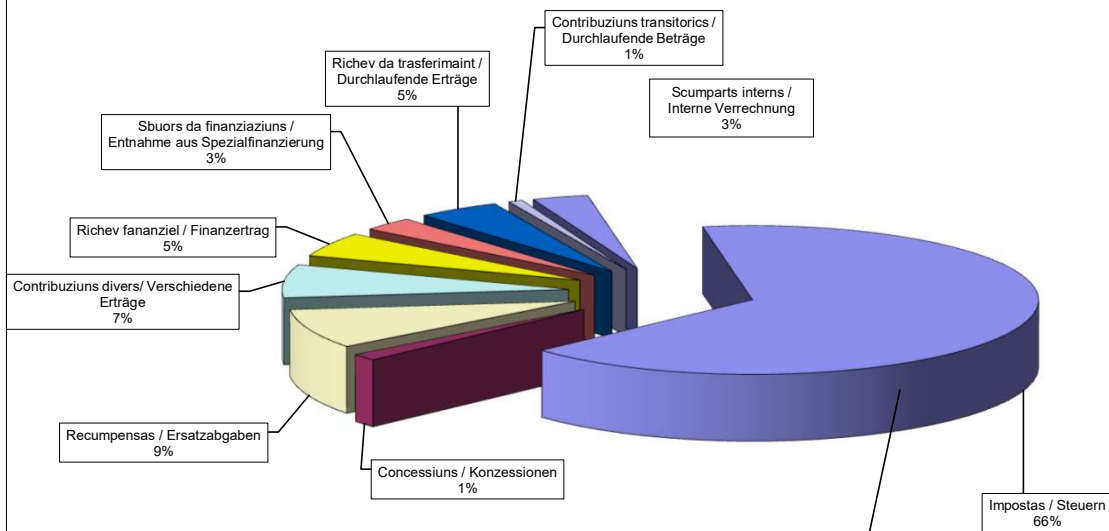
2024

Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)			Konto	Betrag in CHF
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)			9000, 9001	-24'181.48
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen			33x	876'295.00
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			344x	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			35	158'592.88
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen			364	0.00
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen			365	0.00
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			366	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen			383	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			387	0.00
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag			388	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			389	0.00
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	0.00
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen			4490	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung			45	-118'160.60
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen			483, 487	0.00
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			489	0.00
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten			1004	0.00
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel			1009	0.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen			101	350'291.80
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			1040	188'870.95
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten			106	0.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital			109	0.00
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten			200	780'011.21
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			2040	-115'805.30
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen			205	0.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen			208	-255'677.00
Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit				1'840'237.46
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			Konto	Betrag in CHF
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen (-3523560.28 - 6824.25 Quartierplan)			50 - 58	-3'530'384.53
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen			60 - 68	339'512.70
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			1046	0.00
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			2046	0.00
Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				-3'190'871.83
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			Konto	Betrag in CHF
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			344x	0.00
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	0.00
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			102	0.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			107	-750'000.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen (inkl. 106168.40 IR-Ausg.FV)			108	0.00
Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				-750'000.00
Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit				-3'940'871.83
Finanzierungstätigkeit			Konto	Betrag in CHF
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			201	3'000'000.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten			206	0.00
Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit				3'000'000.00
Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld				899'365.63
Fonds Geld	Stand 01.01.24	Stand 31.12.24	Konto	Veränderung
Kasse	11'100.75	14'508.25	1000	3'407.50
Post	66'913.81	452'284.97	1001	385'371.16
Bank	296'441.06	807'028.03	1002	510'586.97
Kurzfristige Geldmarktanlagen			1003	0.00
Total (Veränderung Fonds Geld)	374'455.62	1'273'821.25		899'365.63

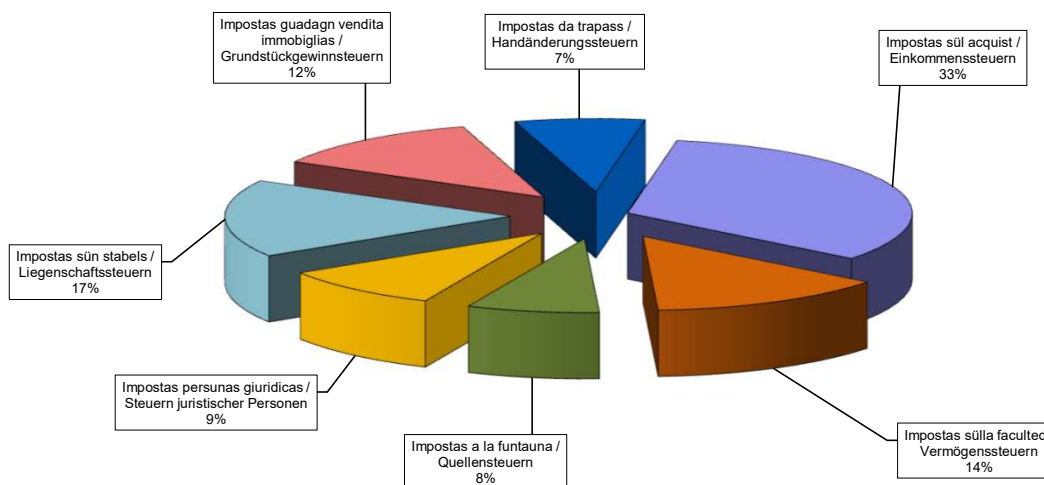
Spaisas / Ausgaben 2024



Rendita / Einnahmen 2024



Impostas / Steuern 2024

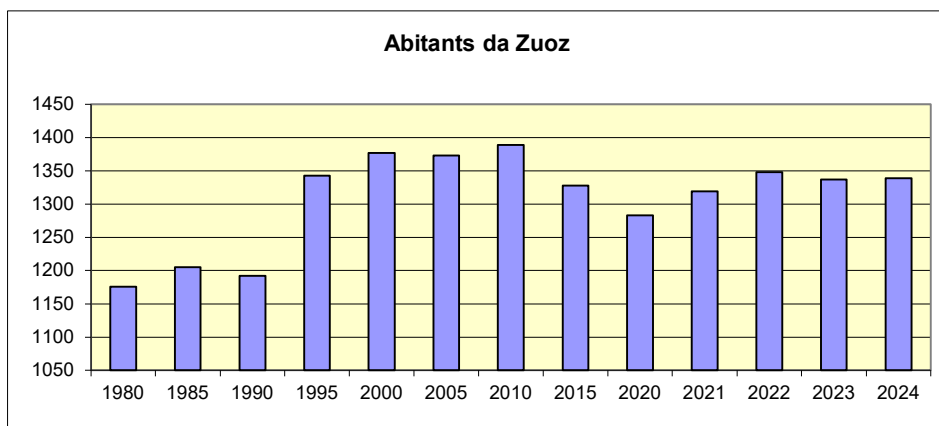


Mittelflussrechnung 2024

Gesamt-Ausgaben	12'292'043
Gesamt-Einnahmen	12'267'862
Ergebnis	-24'181
Abschreibungen	876'295
Abnahme der Forderungen	539'161
Zunahme der Verbindlichkeiten (Kreditoren)	780'011
Abnahme von Rückstellungen/Abgrenzungen	-371'482
Spezialfinanzierungen	40'432
Cash-Flow	1'840'236
Aufnahme Fremdkapital	3'000'000
Vergabe von Darlehen	-750'000
Zunahme der Abgrenzungen	-
Nettoinvestitionen	-3'190'871
Geldzuwachs	899'365

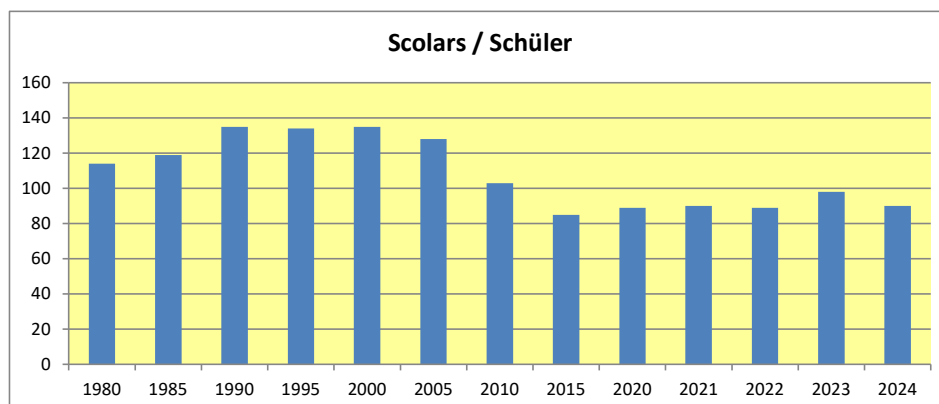
Abitants / Einwohner

1980	1985	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2020	2021	2022	2023	2024
1176	1205	1192	1343	1377	1373	1389	1328	1283	1319	1348	1337	1339

**Scolars / Schüler**

(be ils scolars da Zuoz)

	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2020	2021	2022	2023	2024
in scouline / Kindergarten	24	32	33	29	26	25	18	14	13	16	15	20	16
in scoula primara / Primarschule	59	73	79	79	89	76	61	53	61	52	50	52	49
in scoula reala e secundara / Real- + Sekundarschule	31	14	23	26	20	27	24	18	15	22	24	26	25
total / Total	114	119	135	134	135	128	103	85	89	90	89	98	90



An den Gemeinderat
und die Geschäftsprüfungskommission
der Gemeinde Zuoz
Plaz 6
7524 Zuoz

St. Moritz, 2. Mai 2025

Bericht des unabhängigen Abschlussprüfers zur Jahresrechnung 2024

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Zuoz – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2024, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigefügte Jahresrechnung den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung“ unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Politischen Gemeinde Zuoz unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder

insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrolle beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, der Gemeindeversammlung Antrag auf die Genehmigung der Jahresrechnung zu stellen.

RBT AG



Michael Conrad
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Martin Stamm
Revisionsexperte

Beilagen

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang)

Rapport da la cumischiun sindicatoria per l'an 2024

Confuorm a l'artichel 48 da la constituziun cumünela haun ils suotsegnos revais il rendaqunt da la vschinauncha da Zuoz, chi serra giò pels 31 december 2024, a maun da la radunanza cumünela da Zuoz.

La revisiun da la contabilted es gnida fatta dal büro fiduziari independent „RBT AG“ da San Murezzan, illa persuna da sar Michael Conrad. La cumischiun sindicatoria ho repasso la revisiun dal quint curraint culs rapreschantants cumünels e cun sar Conrad. Düraunt l'an gnit controllo parts da la lavur dal cussagl cumünel, dals collavuratuors e funcziunaris, verifico protocols dal cussagl e da las radunanzas cumünelas.

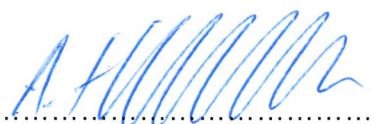
Nus pudains confirmar cha la revisiun dal quint tres il büro „RBT AG“ gnit fatta seriusamaing. Ün rapport da revisiun separo dal büro es allegio al rendaqunt.

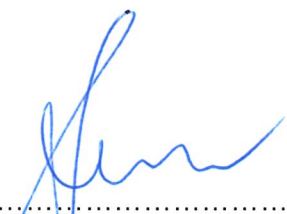
Considerand nossas examinaziuns e prouvas da controlla proponins a la radunanza cumünela:

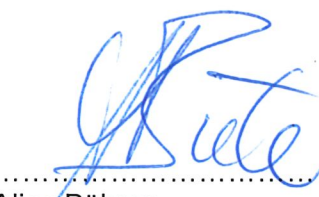
- d'approver il quint da gestiun, il quint d'investiziun ed il bilauntsch per l'an 2024 e
- da der dis-charg a la suprastanza ed a las cumischiuns pel quint da gestiun, il quint d'investiziun ed il bilauntsch 2023 cun ün ingrazchamaint eir als collavuratuors e funcziunaris cumünels per lur buna lavur prasteda.

In buna fè:

La cumischiun sindicatoria

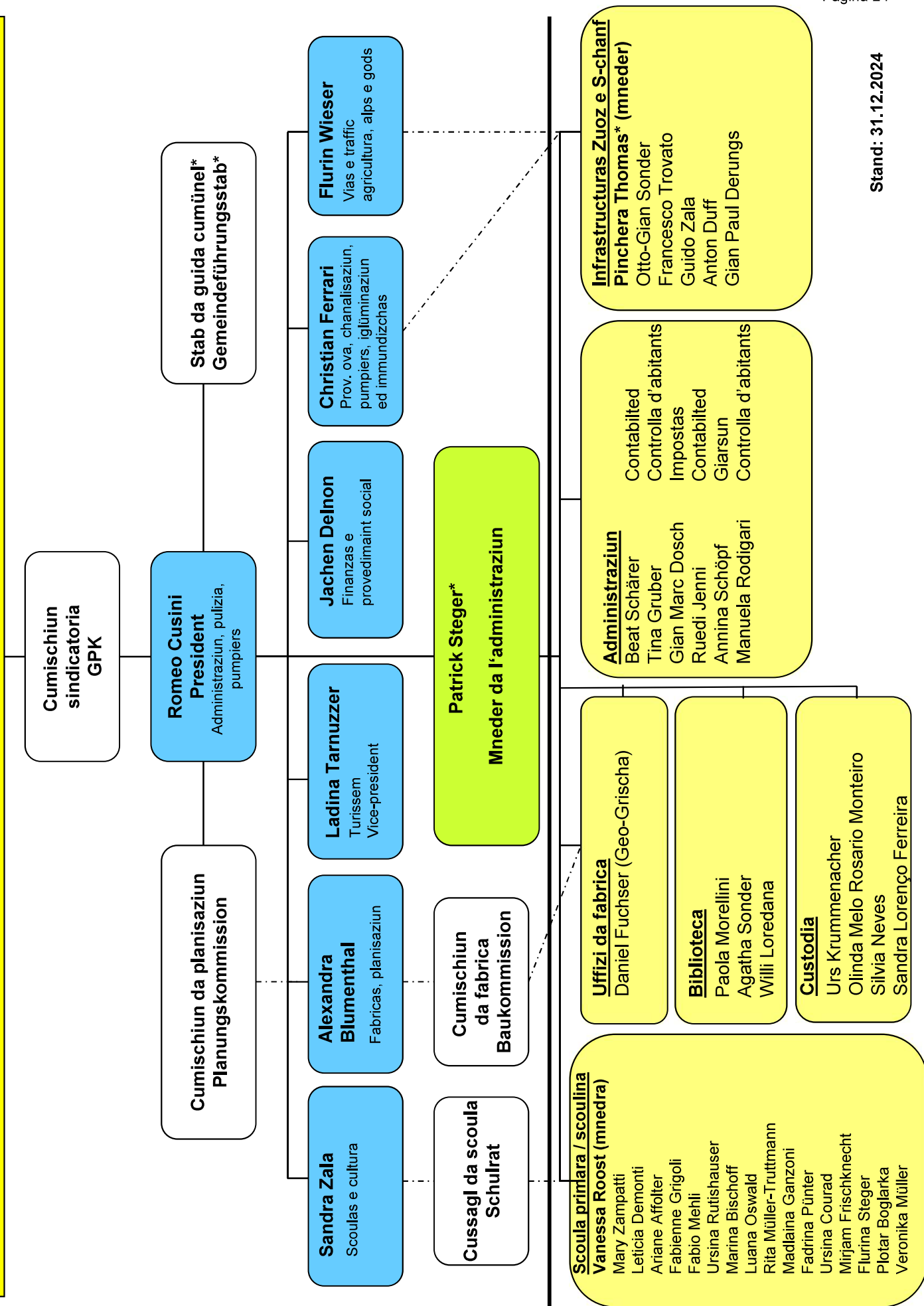

.....
Andrea Hardegger, presidenta


.....
Niculin Arquint


.....
Alice Bühler

Zuoz, ils 7 avuost 2025

Radunanza cumünela / Gemeindeversammlung



Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ADMINISTRAZIUN GENERELA	1'272'119.99	229'714.10	1'273'050	230'300	1'325'972.59	233'590.75
	Saldo		1'042'405.89		1'042'750		1'092'381.84
0110	Legislativa	22'185.20	0.00	21'750	0	19'009.90	0.00
	Saldo		22'185.20		21'750		19'009.90
3000.00	Remuneraziun tschantedas	6'240.00		6'750		5'080.00	
3132.00	Cuosts da revisiun	15'945.20		15'000		13'929.90	
0120	Executiva	199'782.95	0.00	195'400	0	219'053.60	17'752.50
	Saldo		199'782.95		195'400		201'301.10
3000.00	Remuneraziun cussagl/president	144'020.00		145'800		172'857.00	
3050.00	Sgüraunzas socielas	11'559.80		12'000		12'751.75	
3052.00	Chascha pensiun	6'583.80		7'000		5'679.70	
3053.00	Sgüraunzas malatia / accidaint	573.90		600		197.35	
3170.00	Represchantanzas e spaisas	37'045.45		30'000		27'567.80	
4260.00	Entredgias sgüraunzas		0.00		0		17'752.50
0210	Administraziun cumünela	911'650.26	164'630.15	906'500	159'000	901'994.59	119'402.65
	Saldo		747'020.11		747'500		782'591.94
3010.00	Salaris	557'760.00		555'000		522'761.95	
3050.00	Sgüraunzas socielas	44'704.75		44'500		42'343.65	
3052.00	Chascha pensiun	45'064.00		45'500		38'975.45	
3053.00	Sgüraunzas malatia / accidaint	5'928.90		6'000		1'747.40	
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunel	5'898.15		5'000		7'790.25	
3100.00	Materiel da büro, stamparias	8'389.40		8'000		8'140.44	
3101.00	Abunamaints giazettas	1'606.40		1'500		1'648.05	
3102.00	Inserats e publicaziuns / giazetta da Zuoz	13'424.20		10'000		6'399.70	
3110.00	Acquist mobiglias, apparaturas	2'033.45		5'000		12'790.35	
3113.00	Acquist indrizs technics (Hardware)	22'502.35		37'500		38'217.80	
3130.01	Telefons	7'007.60		7'000		7'081.66	
3130.03	Portos, spaisas banca/cp	27'615.25		25'000		25'772.23	
3130.04	Taxas externas (permiss)	39'425.50		36'000		39'608.50	
3130.05	Taxas externas (stimaziuns)	369.35		1'000		0.00	
3132.00	Cuosts da dret / tres terz	15'064.85		2'000		34'553.85	
3134.01	Sg. mobiglias, maschinas	4'849.20		5'000		4'859.20	
3134.02	Sg. respunsabiled civila	6'302.35		6'500		7'193.60	
3150.00	Mantegnimaint maschinas/mobiglias	12'792.76		11'000		11'307.25	
3153.01	Mantegnimaint indrizs technics (Hardware)	460.60		5'000		2'400.00	
3153.02	Mantegnimaint indrizs technics (Software)	40'856.60		40'000		42'711.50	
3153.03	Mantegnimaint Web-Site	15'856.05		8'000		12'637.86	
3170.00	Spaisas viedis ed ulteriuras	14'616.95		15'000		11'553.90	
3300.00	Amortisaziuns	0.00		12'000		0.00	
3611.01	Cuosts EED chantun	11'781.60		10'000		12'330.00	
3611.02	Cuosts chantun; impostas guadagn vendita immobiglias	3'840.00		4'500		5'670.00	
3910.00	Part cuosts da persunel	3'500.00		500		3'500.00	
4210.00	Taxas cancellaria, stedi civil		59'255.85		55'000		57'741.45
4250.00	Materiel büro/copchas/tel.		328.20		1'000		534.85
4260.01	Entredgias sgüraunzas/pumpiers		5'893.25		4'000		10'765.75
4260.02	Restituziuns process		4'925.35		4'000		3'609.15
4611.02	Provisiun administraziun SVR		1'861.60		2'000		1'873.60
4611.03	Ulteriuras provisius in chasch		555.90		2'000		6'466.15
4612.00	Provisiun in chasch imp. baselgia		7'810.00		7'000		7'411.70
4910.00	Part cuosts da persunel		84'000.00		84'000		31'000.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0220	Uffizi da fabrica	89'912.55	63'833.95	100'000	70'100	107'002.03	95'085.60
	Saldo		26'078.60		29'900		11'916.43
3000.00	Remuneraziun cum. da fabrica	6'250.00		6'000		5'256.25	
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunel	0.00		500		0.00	
3100.01	Materiel da büro	281.05		500		501.55	
3100.02	Publicaziuns	6'053.60		6'000		4'954.20	
3130.00	Prestaziuns externas	13'302.90		25'000		64'590.03	
3910.00	Part cuosts da persunel	64'025.00		62'000		31'700.00	
4210.00	Permiss e multas da fabrica		63'793.95		70'000		95'025.60
4290.00	Ulteriuras entredgias		40.00		100		60.00
0290	Stabels d'administraziun	48'589.03	1'250.00	49'400	1'200	78'912.47	1'350.00
	Saldo		47'339.03		48'200		77'562.47
3110.00	Acquist mobiglias	0.00		6'000		0.00	
3120.00	Ova, energia, s-chodamaint	14'920.00		15'000		11'728.75	
3134.00	Sg. stabels d'administraziun	7'819.30		8'400		8'213.05	
3144.00	Mantegnimaint	20'549.73		20'000		56'270.67	
3910.00	Part cuosts persunel	5'300.00		0		2'700.00	
4470.01	Fit implanta defaisa civila		1'200.00		1'200		1'200.00
4470.02	Fits divers		50.00		0		150.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	SGÜREZZA PUBLICA	528'461.05	187'960.20	592'300	171'300	402'981.05	188'992.95
	Saldo		340'500.85		421'000		213'988.10
1110	Pulizia	79'819.90	13'944.00	75'000	0	79'092.25	9'920.00
	Saldo		65'875.90		75'000		69'172.25
3130.00	Servezzan puliziel tres terzs	79'819.90		75'000		79'092.25	
4270.00	Entredgias multas		13'944.00		0		9'920.00
1400	Regiun Malögia	101'802.78	63'193.20	206'200	52'000	170'455.95	90'624.00
	Saldo		38'609.58		154'200		79'831.95
3612.01	Part deficit Regiun Malögia	22'848.08		124'700		92'024.05	
3612.03	Convegngas da prestaziuns Regiun Malögia	78'954.70		81'500		78'431.90	
4612.00	Part taxas cudesch fundiari		63'193.20		52'000		90'624.00
1500	Pumpiers	287'331.58	75'690.80	271'500	91'000	107'376.19	51'017.65
	Saldo		211'640.78		180'500		56'358.54
3130.00	Controllas protecziun da fö	0.00		2'900		1'408.90	
3134.00	Sgüraunzas	2'953.65		2'800		2'892.75	
3612.01	Contribuziun pumpiers la Plaiv	162'577.93		144'000		103'074.54	
3612.02	Contribuziun pumpiers la Plaiv (investiziuns)	121'800.00		121'800		0.00	
4200.00	Texas cumpensaziun		66'017.05		84'000		41'941.65
4270.00	Multas		950.00		0		1'640.00
4290.00	Entredgias diversas		8'723.75		7'000		7'436.00
1610	Defaisa militera	5'119.35	0.00	500	0	3'737.95	0.00
	Saldo		5'119.35		500		3'737.95
3144.00	Mantegnimaint implaunt da tir	5'119.35		500		3'737.95	
1620	Defaisa civila (generel)	54'387.44	35'132.20	39'100	28'300	42'318.71	37'431.30
	Saldo		19'255.24		10'800		4'887.41
3110.00	Acquists maschinas, üsaglias	0.00		500		0.00	
3120.00	S-chodamaint, glüsch ed ova	22'757.90		26'000		20'098.20	
3130.00	Telefons	904.20		900		903.00	
3144.00	Mantegnimaint	20'063.99		3'500		12'327.36	
3611.00	Contribuziun ZSO chantun	10'211.35		7'700		8'210.15	
3910.00	Part cuosts persunel	450.00		500		780.00	
4470.01	Fit musicants		4'900.00		4'800		4'800.00
4470.02	Fit Kulturarchiv		3'000.00		0		0.00
4470.03	Fit local lavurs manuelas Plaiv		11'000.00		11'000		11'000.00
4501.00	Prelevaziun acquists localited civila		13'232.20		9'500		18'631.30
4631.00	Contribuziuns chantunels		3'000.00		3'000		3'000.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	EDUCAZIUN	2'973'972.94	469'349.40	2'917'705	403'500	2'808'507.07	449'453.63
	Saldo		2'504'623.54		2'514'205		2'359'053.44
2110	Scoulina	280'965.03	73'988.05	268'400	71'000	267'701.65	76'767.65
	Saldo		206'976.98		197'400		190'934.00
3020.01	Salaris	197'617.85		193'000		199'692.35	
3020.02	Agüd linguistic	21'500.00		21'500		21'000.00	
3030.00	Rimplazzamaint magisters	8'515.90		0		0.00	
3050.00	Sgüraunzas socielas	17'278.10		17'200		16'946.65	
3052.00	Chascha pensiuin	16'213.00		16'500		16'050.30	
3053.00	Sgüraunza malatia/accidaints	3'484.90		3'500		1'327.20	
3099.00	Oters cuosts da persunel	80.00		1'050		121.90	
3104.00	Giovarets, materiel d'instrucziun	7'514.14		6'500		5'724.00	
3150.00	Mantegnimaint maschinas	1'425.61		1'000		729.80	
3171.00	Excursiuns / nuder	7'335.53		8'150		6'109.45	
4611.00	Subsidis chantunels		37'327.50		35'000		32'966.55
4612.00	Contribuziun Madulain		36'660.55		36'000		43'801.10
2112	Promoziun prescolastica	18'198.40	6'096.00	25'550	0	17'941.65	7'504.00
	Saldo		12'102.40		25'550		10'437.65
3030.00	Salaris	14'429.00		15'600		13'537.60	
3050.00	Sgüraunzas socielas	1'189.20		1'550		1'893.60	
3099.00	Oters cuosts da persunel	0.00		3'300		0.00	
3104.00	Giovarets, materiel d'instrucziun	2'298.10		4'600		2'089.95	
3171.00	Spaisas ed ulteriusas	282.10		500		420.50	
4260.00	Entredgias gruppa da gö		6'096.00		0		7'504.00
2120	Scoula primara	1'185'878.31	317'661.25	1'101'800	267'000	1'148'027.07	305'718.50
	Saldo		868'217.06		834'800		842'308.57
3020.01	Salaris	846'008.65		800'000		807'139.60	
3020.02	Agüd linguistic	40'211.00		40'000		41'923.65	
3020.03	Structura dal di/maisa da mezdi	61'492.05		41'000		67'313.90	
3030.00	Rimplazzamaint magisters	18'354.35		0		13'098.20	
3050.00	Sgüraunzas socielas	75'814.65		70'600		76'254.45	
3052.00	Chascha pensiuin	70'630.00		68'000		68'508.00	
3053.00	Sgüraunza malatia/accidaints	9'307.25		9'500		3'497.25	
3099.00	Oters cuosts da persunel	7'490.90		17'000		6'015.60	
3104.00	Mezs e materiel d'instrucziun	34'154.36		30'500		30'520.32	
3109.00	Proget cultura da scoula	9'189.55		5'500		8'570.35	
3171.00	Excursiuns / sport	13'225.55		19'700		25'185.75	
4260.00	Entredgias da sgüraunzas		13'223.15		0		5'338.70
4260.01	Entredgias structura dal di		10'988.00		4'000		5'288.00
4260.02	Entredgias agüd da lezchas		11'908.00		12'000		10'476.00
4611.00	Subsidis chantunels		111'862.65		110'000		113'285.20
4612.00	Contribuziun Madulain		167'679.45		140'000		170'330.60
4636.00	Entredgias Chalandamarz		2'000.00		1'000		1'000.00
2121	Scoula da cusir / lav. manuelas	36'772.05	3'500.00	46'500	3'500	41'310.84	3'500.00
	Saldo		33'272.05		43'000		37'810.84
3020.00	Salaris	27'861.65		27'800		27'466.65	
3050.00	Sgüraunzas socielas	2'273.30		2'300		2'247.80	
3052.00	Chascha pensiuin	4'052.00		4'100		4'123.75	
3053.00	Sgüraunza malatia/accidaints	962.25		1'000		350.00	
3104.01	Materiel d'instrucziun textil	442.35		5'500		4'292.54	
3104.02	Materiel d'instrucziun na textil	1'180.50		5'000		2'830.10	
3150.00	Mantegnimaint maschinas e mobiglias	0.00		800		0.00	
4611.00	Subsidis chantunels		3'500.00		3'500		3'500.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2130	Scoula secundaria e reela	803'347.00	0.00	862'000	0	755'532.41	0.00
	Saldo		803'347.00		862'000		755'532.41
3612.00	Contribuziun scoula Plaiv SFM	803'347.00		862'000		755'532.41	
2170	Chesas da scoula	428'942.05	38'970.15	413'300	32'000	439'217.00	31'300.00
	Saldo		389'971.90		381'300		407'917.00
3010.01	Salaris (custodis)	156'140.00		158'000		154'030.30	
3010.02	Salaris forzas auxiliarias	17'485.75		7'500		13'951.70	
3050.00	Sgüraunzas socielas	13'950.55		14'000		14'033.90	
3052.00	Chascha pensiun	13'139.00		13'600		13'780.55	
3053.00	Sgüraunza malatia / accidaints	3'247.50		3'300		1'355.00	
3099.00	Oters cuosts da persunel	900.00		900		900.00	
3110.01	Acquists mobiglias, maschinas ed indriz technics	49'824.75		20'000		42'235.15	
3110.02	Acquists ogets da gimnastica/giovarets	702.50		1'000		208.20	
3112.00	Materiel da cunagir	11'474.11		10'000		5'895.85	
3120.00	Energia, ova, s-chodamaint	65'513.00		73'600		55'547.10	
3130.01	Telefons	3'617.10		3'700		3'617.10	
3130.02	Telefons scoulina	3'615.00		3'600		3'543.95	
3134.01	Sgüraunzas stabels scolastics	1'965.05		2'600		1'890.05	
3134.02	Sgüraunzas SFM	534.75		600		514.30	
3144.00	Mantegnimaint	14'965.99		30'000		24'945.65	
3300.00	Amortisaziuns	71'402.00		70'900		17'878.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias	0.00		0		83'920.20	
3910.00	Part cuosts persunel scoula primara	465.00		0		970.00	
4260.00	Entredgias da sgüraunzas		1'470.15		0		0.00
4470.01	Fit chesa scoula La Plaiv SFM		28'800.00		27'000		22'800.00
4470.02	Fit sela da gimnastica		200.00		0		0.00
4910.00	Lavuors per oters decasteris		8'500.00		5'000		8'500.00
2190	Scoula publica, ulteriuras	85'094.45	0.00	67'855	0	48'276.75	0.00
	Saldo		85'094.45		67'855		48'276.75
3000.00	Remuneraziun cussagl scoula	8'025.00		7'000		7'206.25	
3050.00	Sgüraunzas socielas	0.00		300		510.00	
3100.00	Materiel da büro, giazettas e divers	8'443.85		7'000		8'190.65	
3134.00	Sgüraunza d'accidaints scolars	722.00		755		755.00	
3150.00	Mantegnimaint maschinas, mobiglias	13'185.85		7'000		5'904.40	
3153.00	Mantegnimaint indrizs technics	25'606.70		19'000		21'388.95	
3170.01	Spaisas ulteriuras, poms	5'353.00		1'000		1'916.10	
3170.02	Spaisas e rapreschantanzas	1'383.05		3'500		2'150.40	
3635.00	Contribuziuns ad instituziuns	375.00		300		255.00	
3910.00	Part cuosts da persunel	22'000.00		22'000		0.00	
2200	Scoulas specielas	62'025.65	29'133.95	59'800	30'000	46'849.70	24'663.48
	Saldo		32'891.70		29'800		22'186.22
3130.00	Transports scolars	0.00		800		0.00	
3612.01	Contribuziun logopedia regiunela	18'109.95		20'000		16'095.20	
3612.02	Contribuziun scoula da pedagogia curativa	6'525.15		20'000		12'117.00	
3612.03	Contribuziun scoula sportiva SM	33'000.00		17'000		16'500.00	
3612.04	Contribuziun lavur sociela in scoula	4'390.55		2'000		2'137.50	
4611.00	Subsidis chantunels		29'133.95		30'000		24'663.48

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2510	Scoula gimnasiela	72'750.00	0.00	72'500	0	43'650.00	0.00
	Saldo		72'750.00		72'500		43'650.00
3614.01	Contribuziun Lyceum	72'750.00		72'500		43'650.00	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	CULTURA, SPORT E BASELGIA	333'071.55	53'630.95	370'700	53'650	366'860.11	54'139.20
	Saldo		279'440.60		317'050		312'720.91
3210	Biblioteca	79'985.65	53'630.95	80'700	53'650	77'824.56	54'139.20
	Saldo		26'354.70		27'050		23'685.36
3010.00	Salarisaziun	48'374.05		46'200		48'590.05	
3050.00	Sgüraunzas socielas	5'502.20		5'500		4'690.20	
3099.00	Oters cuosts da persunel	1'319.60		3'000		965.90	
3100.00	Cumpra cudeschs	12'370.30		12'000		12'042.43	
3101.00	Cuosts divers	1'924.65		5'000		2'580.63	
3153.00	Cuosts EED	4'494.85		3'000		2'955.35	
3920.00	Part cuosts fit stabels	6'000.00		6'000		6'000.00	
4250.00	Imprast da cudeschs		6'889.20		6'000		6'492.60
4611.00	Subsidis chantunels		4'820.00		4'800		4'800.00
4612.01	Contribuziun La Punt (22.2%)		15'157.40		15'475		10'512.05
4612.02	Contribuziun Madulain (6.7%)		4'574.50		4'655		5'522.15
4612.04	Contribuziun S-chanf (22.5%)		15'362.20		15'730		20'159.20
4910.00	Part cuosts persunel turissem		6'827.65		6'990		6'653.20
3290	Cultura, divers	117'858.00	0.00	92'500	0	150'888.45	0.00
	Saldo		117'858.00		92'500		150'888.45
3130.00	Festa d'alp / federela / silvester	55'975.10		40'000		26'000.55	
3636.01	Contribuziuns societeds da Zuoz	8'000.00		8'500		7'500.00	
3636.02	Contribuziuns instituziuns socielas, culturelas	11'003.90		8'000		7'500.00	
3636.03	Contribuziuns ulteriuras	12'079.00		9'000		34'087.90	
3636.04	Contribuziun "premi dramatics travers"	10'000.00		10'000		70'000.00	
3636.05	Promozions cultura	15'000.00		10'000		0.00	
3910.00	Part cuosts persunel	5'800.00		7'000		5'800.00	
3410	Sport	78'390.95	0.00	125'500	0	98'120.55	0.00
	Saldo		78'390.95		125'500		98'120.55
3101.01	Materiel da cunagir, gestiun	0.00		500		0.00	
3120.00	Energia piazza da sport	6'360.25		10'000		6'146.10	
3130.00	Lavuors tres terzs	0.00		5'000		73.65	
3144.01	Mantegnimaint piazza da sport purtum	5'780.70		26'000		8'508.65	
3151.00	Mantegnimaint maschinas	0.00		3'000		1'592.15	
3171.00	Acziun abunamaints da skis	9'300.00		10'000		12'600.00	
3614.00	Contribuziun piazza da glatsch Lyceum	50'000.00		50'000		50'000.00	
3636.00	Contribuziuns sportivas	6'350.00		16'000		15'700.00	
3910.00	Part cuosts piazza Purtum	600.00		5'000		3'500.00	
3420	Parcs e sendas	45'486.95	0.00	62'000	0	36'900.25	0.00
	Saldo		45'486.95		62'000		36'900.25
3141.00	Mantegnimaint parcs/sendas	30'346.95		55'000		22'700.25	
3910.00	Part cuosts persunel	15'140.00		7'000		14'200.00	
3500	Baselgias	11'350.00	0.00	10'000	0	3'126.30	0.00
	Saldo		11'350.00		10'000		3'126.30
3144.00	Mantegnimaint	10'000.00		5'000		2'566.30	
3910.00	Part cuosts da persunel	1'350.00		5'000		560.00	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	SANDET	911'793.55	637.20	671'200	5'000	929'973.95	2'324.50
	Saldo		911'156.35		666'200		927'649.45
4110	Ospidels	497'032.30	0.00	315'000	0	669'658.00	0.00
	Saldo		497'032.30		315'000		669'658.00
3611.00	Contribuziun chantunela finanzchaziun d'ospidels	71'758.00		115'000		167'973.00	
3612.00	Cunvegna da prestaziun ospidel Samedan	191'274.30		200'000		196'685.00	
3612.01	Contribuziun agüd finanzia a l'ospidel Samedan	234'000.00		0		305'000.00	
4120	Chüra e fliamaint	303'696.20	0.00	250'000	0	150'695.80	0.00
	Saldo		303'696.20		250'000		150'695.80
3612.00	Prestaziuns da chüra chesa fliamaint ed asil da vegls	133'296.20		80'000		121'127.80	
3634.00	Contribuziun proget Promulins	170'400.00		170'000		29'568.00	
4210	Fliamaint ambulant	89'912.05	0.00	80'000	0	85'395.85	0.00
	Saldo		89'912.05		80'000		85'395.85
3634.01	Spitex	89'912.05		80'000		85'395.85	
4330	Servezzan sanitari da scoula	21'153.00	637.20	26'200	5'000	24'224.30	2'324.50
	Saldo		20'515.80		21'200		21'899.80
3130.01	Daintist	3'842.60		9'000		7'973.30	
3130.02	Meidi	2'093.40		2'000		1'034.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	15'217.00		15'200		15'217.00	
4637.00	Part genituors daintist		637.20		5'000		2'324.50

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SGÜREZZA SOCIELA	127'290.80	15'050.00	176'600	12'000	129'326.40	12'950.00
	Saldo		112'240.80		164'600		116'376.40
5430	Pajamaints anticipos ed inchasch d'alimaints	18'380.50	14'400.00	12'000	12'000	11'628.00	12'400.00
	Saldo		3'980.50			772.00	
3637.00	Prefinanziaziun alimaints iffaunts	18'380.50		12'000		11'628.00	
4260.00	Restit. prefin. alimaints iffaunts		14'400.00		12'000		12'400.00
5451	Chüra d'iffaunts e canortas	45'442.15	0.00	82'500	0	59'309.10	0.00
	Saldo		45'442.15		82'500		59'309.10
3611.00	Contribuziuns chantunelas a la KIBE	32'986.15		70'000		46'891.10	
3632.00	Contribuziuns a la KIBE	12'456.00		12'500		12'418.00	
5720	Sustegn sociel	0.00	650.00	24'000	0	4'065.25	550.00
	Saldo	650.00			24'000		3'515.25
3637.00	Agüd	0.00		24'000		4'065.25	
4260.00	Restituziuns agüds		650.00		0		550.00
5790	Ulteriur provedimaint sociel	63'468.15	0.00	58'100	0	54'324.05	0.00
	Saldo		63'468.15		58'100		54'324.05
3611.01	Contribuziuns asilants	1'902.30		8'000		5'495.20	
3611.02	Contribuziuns uffizi sociel EO	61'465.85		50'000		48'728.85	
3636.00	Contribuziun instituziuns d'agüd	100.00		100		100.00	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	TRAFIC	1'458'881.23	548'949.96	1'414'250	698'740	3'141'477.87	816'436.88
	Saldo		909'931.27		715'510		2'325'040.99
6150	Vias cumünelas	468'284.48	0.00	341'400	0	830'695.83	0.00
	Saldo		468'284.48		341'400		830'695.83
3101.00	Materiel ed ulteriuras	604.10		15'000		181.40	
3119.00	Signalisaziuns	22'209.55		15'000		44'809.45	
3120.24	Energia electrica igluminaziun publica	9'732.75		12'000		9'220.85	
3130.01	Rumir naiv tres terzs in vschinauncha	106'655.35		70'000		90'976.50	
3130.02	Rumir naiv tres terzs via chantunela veglia	10'244.50		30'000		21'671.30	
3141.01	Mantegnimaint vias, giassas e diversas	209'255.40		80'000		131'893.30	
3141.02	Mantegnimaint via chantunela veglia	0.00		0		126'883.35	
3141.24	Mantegnimaint igluminaziun publica	38'935.83		50'000		23'989.13	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	18'647.00		29'400		24'592.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias	0.00		0		316'478.55	
3920.00	Part cuosts fit stabels	52'000.00		40'000		40'000.00	
6153	Parkegi/plazzas da parc	197'701.90	208'869.06	233'350	154'440	1'511'589.29	171'351.28
	Saldo	11'167.16			78'910		1'340'238.01
3100.00	Materiel da büro, stamparias	0.00		1'000		0.00	
3101.00	Materiel da cunagir	0.00		1'000		0.00	
3111.00	Acquists mobiglias, apparaturas	1'683.14		5'000		0.00	
3120.00	Energia parkegi Centrel	30'945.70		28'000		24'670.20	
3130.00	Telefons parkegi Centrel	1'810.00		2'000		1'947.00	
3134.00	Sgüraunzas parkegi Centrel	1'918.05		4'200		1'844.78	
3143.01	Mantegnimaint parkegi ost	139.00		250		210.50	
3143.02	Mantegnimaint parkegi Centrel	66'461.63		64'500		46'804.80	
3151.00	Mantegnimaint uras da parc	1'374.88		1'000		4'336.06	
3160.01	Fits plazzas da parc	15'094.50		14'000		13'710.95	
3160.02	Fits parkegi Centrel	5'000.00		5'000		5'000.00	
3300.00	Amortisaziun parkegi Centrel	61'975.00		100'400		101'365.00	
3301.00	Amortisaziun extraordinarias parkegi Centrel	0.00		0		1'300'000.00	
3910.01	Part cuosts da persunel uras da parc	6'300.00		2'000		6'700.00	
3910.02	Part cuosts da persunel parkegi Centrel	5'000.00		5'000		5'000.00	
4472.01	Taxas uras da parc		16'111.95		30'000		26'702.84
4472.02	Fits e permiss da parker		14'900.00		3'000		16'037.00
4472.03	Fits parkegi ost #19		880.00		1'440		1'440.00
4472.04	Fits parkegi Centrel		89'120.00		70'000		72'189.70
4472.05	Taxas da parc Centrel		87'857.11		50'000		54'981.74
6190	Lavuratori cumünel	792'894.85	340'080.90	839'500	544'300	799'192.75	645'085.60
	Saldo		452'813.95		295'200		154'107.15
3010.00	Salaris	573'215.00		611'500		579'078.65	
3050.00	Sgüraunzas socielas	46'145.00		49'000		46'278.30	
3052.00	Chascha pensiu	49'074.75		51'000		41'512.35	
3053.00	Sgüraunza malatia/accidaints	25'153.30		25'000		17'912.25	
3099.00	Cuosts generels da persunel	7'608.20		1'500		9'866.40	
3101.01	Materiel da gestiun ed üsaglias	9'607.25		8'000		9'792.80	
3101.02	Benzin	20'622.25		25'000		37'164.15	
3112.00	Vstieus	3'097.60		5'000		5'180.75	
3130.00	Telefons, portos, divers	2'382.90		2'500		1'938.60	
3130.02	Lavuors tres terz	2'373.10		7'000		6'090.45	
3134.00	Sgüraunzas e taxas	11'096.15		13'000		13'241.50	
3140.00	Mantegnimaint officina	2'204.90		3'000		713.70	
3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	34'725.50		34'000		25'366.80	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Indemnisaaziun spaisas	5'588.95		4'000		5'056.05	
4240.00 Venditas a S-chanf		0.00		15'000		16'820.95
4240.01 Lavuors per S-chanf		85'377.85		325'000		287'226.55
4250.01 Lavuors per terzs		9'849.55		20'000		18'177.30
4250.02 Benzin / fit generatur		0.00		0		994.95
4260.00 Entredgias sgüraunzas		17'508.50		0		11'546.55
4862.00 Egnas prestaziuns progets		0.00		0		35'669.15
4865.00 Egnas contribuziuns divers		0.00		0		28'690.15
4910.00 Lavuors per oters decasteris		227'345.00		184'300		245'960.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	1'150'852.25	894'554.00	1'202'300	792'500	985'780.94	831'593.20
	Saldo		256'298.25		409'800		154'187.74
7101	Provedimaint d'ova	320'038.30	320'038.30	262'000	262'000	265'073.80	265'073.80
	Saldo						
3111.00	Quintadurs d'ova	1'368.20		2'000		3'971.15	
3120.00	Energia pumpas	37'960.00		36'000		29'205.85	
3130.01	Telefons	10'398.45		11'000		10'964.55	
3130.02	Cuosts d'imsüraziun termaziun	1'350.00		6'000		4'427.40	
3132.00	Provas, materiel e divers	511.55		3'000		1'544.95	
3134.00	Sgüraunzas, prest. tres terzs	2'932.75		3'000		3'127.15	
3143.01	Mantegnimaint reservuar, lingias	139'738.89		125'000		75'266.55	
3143.02	Mantegnimaint idrants	9'331.30		6'000		6'308.30	
3143.03	Mantegnimaint bügls	8'768.25		0		2'188.63	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	3'814.00		50'000		496.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciela	75'049.91		0		91'773.27	
3910.00	Part cuosts da persunel	28'815.00		20'000		35'800.00	
4240.01	Taxas consüm d'ova		181'916.30		200'000		97'147.15
4240.02	Quintaduors d'ova		19'220.00		18'500		18'459.20
4250.00	Electricited turbina Urezza		37'451.90		40'000		32'965.15
4510.00	Retirs finanziaziun speciela		0.00		3'366		0.00
4510.50	Taxas d'attach (1%)		81'431.50		0		116'502.00
4940.00	Fits activs calculatorics		18.60		134		0.30
7201	Provedimaint d'ova persa	300'844.75	300'844.75	259'000	259'000	351'734.75	351'734.75
	Saldo						
3101.00	Cuosts generels da materiel	0.00		500		0.00	
3120.00	Energia pumpa punt Maillart	0.00		2'500		0.00	
3130.00	Cuosts tres terz	6'300.10		5'000		64'677.17	
3143.00	Mantegnimaint	55'088.45		40'000		9'043.15	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	3'484.00		51'500		4'626.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias	0.00		0		25'224.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciela	73'085.77		0		70'618.18	
3632.01	Part gestiun sarinera SFM	-4'474.85		0		0.00	
3632.02	Contribuziun sarinera ARO	156'411.28		157'000		172'446.25	
3910.00	Part cuosts da persunel	10'950.00		2'500		5'100.00	
4240.00	Taxas chanalizaziun		89'920.00		85'000		88'588.20
4510.00	Retirs finanziaziun speciela		47'760.00		173'515		29'850.00
4510.50	Taxas d'attach (2%)		162'863.00		0		233'005.00
4940.00	Fits activs calculatorics		301.75		485		291.55
7301	Immundizchas	273'670.95	273'670.95	271'500	271'500	214'784.65	214'784.65
	Saldo						
3101.00	Cuosts generels da materiel	1'259.10		2'000		0.00	
3130.01	Reciclagi	31'928.65		35'000		33'407.95	
3130.02	Immundizchas ulteriuras	74'318.55		42'000		65'867.45	
3140.00	Mantegnimaint chesins/moloks	7'185.00		15'000		13'630.50	
3149.00	Ulterior mantegnimaint	562.30		1'000		495.38	
3510.00	Deposit finanziaziun speciela	0.00		0		5'782.62	
3612.01	Part cuosts gestiun ABVO	111'261.80		95'000		40'804.30	
3612.02	Part cuosts transport	27'820.55		65'000		26'896.45	
3910.00	Part cuosts da persunel	19'335.00		16'500		27'900.00	
4240.01	Taxas d'immundizchas		197'527.00		197'000		196'967.00
4240.02	Taxas per plombas / diversas		18'874.85		20'000		17'718.40
4510.00	Retirs finanziaziun speciela		57'168.40		54'426		0.00
4940.00	Fits activs calculatorics		100.70		74		99.25

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410	Flüms ed ovels	58'422.35	0.00	96'000	0	1'000.00	0.00
	Saldo		58'422.35		96'000		1'000.00
3142.00	Mantegnimaint flüms ed ovels	56'357.35		95'000		0.00	
3910.00	Part cuosts da persunel	2'065.00		1'000		1'000.00	
7420	Servezzan da lavinas	81'432.05	0.00	210'100	0	1'391.29	0.00
	Saldo		81'432.05		210'100		1'391.29
3000.00	Remuneraziun cum. da lavinas	12'312.50		13'000		7'105.00	
3050.00	Sgüraunzas socielas	925.95		500		1'265.45	
3090.00	Cuosts scolaziun	0.00		2'000		333.85	
3101.00	Materiel da gestiun	4'435.75		5'000		0.00	
3130.01	Telefons	750.00		800		750.00	
3130.02	Cuosts saglianter lavinas	41'242.85		25'000		16'080.30	
3149.01	Mantegnimaint pütas	11'731.00		11'500		12'055.70	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'569.00		150'000		0.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias	0.00		0		-38'799.01	
3634.00	Contribuziuns ad instituziuns	300.00		300		300.00	
3910.00	Part cuosts persunel	4'165.00		2'000		2'300.00	
7710	Sunteri	33'198.45	0.00	30'500	0	29'524.60	0.00
	Saldo		33'198.45		30'500		29'524.60
3130.00	Transport belas	300.00		1'500		0.00	
3144.01	Mantegnimaint	8'018.45		7'000		12'783.60	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	16'865.00		16'000		12'541.00	
3910.00	Part cuosts da persunel	8'015.00		6'000		4'200.00	
7790	Cumbat cunter la polluziun da l'ambient (ulteriur)	200.00	0.00	200	0	200.00	0.00
	Saldo		200.00		200		200.00
3636.00	Contribuziun instituziuns natüra / amb.	200.00		200		200.00	
7900	Planisaziun territoriela (generel)	83'045.40	0.00	73'000	0	122'071.85	0.00
	Saldo		83'045.40		73'000		122'071.85
3000.00	Remuneraziun tschantedas	1'150.00		2'000		1'860.00	
3102.00	Stamparias, publicaziuns	5'307.65		1'000		525.40	
3131.00	Planisaziun tres terzs	76'587.75		70'000		119'686.45	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	ECONOMIA PUBLICA	2'958'124.43	1'201'062.30	2'945'570	1'236'300	2'691'600.24	1'245'044.84
	Saldo		1'757'062.13		1'709'270		1'446'555.40
8180	Economia d'alps	201'502.10	73'407.90	144'700	58'800	133'342.90	76'845.10
	Saldo		128'094.20		85'900		56'497.80
3000.00	Remuneraziuns alps	0.00		1'000		560.00	
3101.00	Cuosts da gestiun	0.00		1'500		0.00	
3130.00	Veterinari, inspectur muaglia	64.30		400		0.00	
3130.01	Cuosts separaziun god pasquol Vaüglia	0.00		0		181.90	
3134.00	Sgüraunzas	2'122.75		1'800		1'525.10	
3140.00	Mantegnimaint pasculs, bügls e saivs	63'541.30		20'000		15'412.45	
3141.00	Mantegnimaint vias d'alp e champestras	66'056.80		20'000		76'627.70	
3144.00	Mantegnimaint alps	12'923.90		45'000		109'840.50	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	12'323.00		0		11'377.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias	0.00		0		-134'504.10	
3611.00	Contribuziun fuonz epidemias	13'229.50		13'000		14'157.75	
3636.00	Contribuziuns instituziuns agriculas	660.55		1'000		664.60	
3910.01	Part cuosts da persunel	30'580.00		40'000		37'500.00	
3910.02	Part cuosts persunel bês-cha	0.00		1'000		0.00	
4240.00	Entredgias permiss da circulaziun		2'360.00		1'800		3'311.10
4470.00	Fit alps		44'445.10		44'000		44'445.10
4611.00	Fuonz per cumbatter epidemias d'animels ed agüd vicendaivel		16'708.80		3'000		18'153.90
4637.00	Contribuziun alps		9'894.00		10'000		10'935.00
8200	Gestiun forestela	121'410.85	48'987.70	183'680	104'000	155'344.90	62'260.14
	Saldo		72'423.15		79'680		93'084.76
3130.01	Transports - Tagls	11'069.05		0		0.00	
3130.02	Cuosts tres terz	95'421.30		150'000		141'046.40	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	11'596.00		20'000		0.00	
3636.00	Contribuziun Selva / SHV	564.50		1'680		698.50	
3910.00	Part cuosts da persunel	2'760.00		0		1'600.00	
3920.00	Part cuosts fit stabels	0.00		12'000		12'000.00	
4250.01	Vendita laina d'adöver		5'832.55		20'000		-14'117.96
4250.02	Vendita laina dad arder		3'202.00		5'000		27.80
4612.00	Entregias schogliamaint		0.00		0		17'714.15
4631.01	Subvenziuns chantunelas		33'868.00		75'000		52'805.00
4631.02	Subvenziuns chantunelas silvicultur		6'085.15		4'000		5'831.15
8400	Turissem (generel)	2'635'211.48	1'078'666.70	2'610'190	1'073'500	2'402'912.44	1'105'939.60
	Saldo		1'556'544.78		1'536'690		1'296'972.84
3010.00	Salaris	2'724.00		0		0.00	
3050.00	Sgüraunzas socielas	222.15		0		0.00	
3053.00	Sgüraunza malatia/accidaints	38.30		0		0.00	
3102.01	Marketing, reclama e comunicaziun	80.00		0		0.00	
3102.02	Abunamaints da skis ZWB	27'168.00		22'000		24'660.50	
3102.03	Campagna famiglias	23'421.05		15'000		14'302.05	
3111.00	Acquists mobiglias/maschinas	0.00		0		14'720.60	
3111.01	Acquist artichels da promoziun	6'653.00		0		0.00	
3120.00	Energia adöver turistic	3'138.65		3'000		348.20	
3130.00	Servezzan divers	3'262.55		3'000		6'912.80	
3144.01	Mantegnimaint piazza Concours	102'682.23		75'000		76'290.66	
3153.00	Mantegnimaint indrizs tecnicos	4'095.40		3'000		2'784.05	
3161.00	Fit bus local	109'675.35		110'000		114'856.65	
3170.00	Spaisas	0.00		0		121.90	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	7'103.00		609'550		7'103.00	
3301.00	Amortisaziun extraordinarias	648'300.00		0		318'300.00	
3634.00	Contribuziun trafic public EO	182'942.29		207'000		164'274.41	
3635.01	Contribuziun ET marketing	566'642.00		580'000		617'329.00	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3635.02 Contribuziun ET post d'infurmaziun	205'586.00		205'600		278'970.00	
3635.03 Contribuziun ET gestiun posta	54'596.00		60'500		56'906.15	
3635.04 Contribuziun ET gestiun staziun	87'210.00		96'750		85'484.00	
3635.05 Contribuziun loipas	23'294.36		30'000		11'891.82	
3635.06 Contribuziun via da glatsch	12'433.85		22'000		13'150.45	
3635.10 Contribuziun Tourismus-Org. Plaiv E	261'510.00		266'000		270'210.45	
3636.00 Contribuziuns arrandschamaints locals	1'030.55		10'000		10'938.00	
3636.02 Contribuziuns arrandschamaints regionels	123'951.35		120'000		126'721.60	
3702.34 Contribuziun trafic public	74'926.45		70'000		74'192.95	
3704.35 Fit post d'infurmaziun staziun	23'607.30		28'500		26'040.00	
3910.04 Part cuosts / arrandschamaints	72'090.00		65'000		79'750.00	
3910.05 Part cuosts / sendas	0.00		1'300		0.00	
3910.06 Part cuosts / biblioteca	6'827.65		6'990		6'653.20	
4035.00 Taxa da giasts		574'269.85		570'000		568'808.00
4035.01 Taxa da TFA		308'002.65		310'000		340'453.00
4240.00 Entredgias prov. RhB		59'749.20		60'000		59'914.25
4240.01 Entredgias prov. Post		30'885.25		35'000		29'107.40
4250.00 Vendita artichels da promoziun		576.00		0		321.00
4705.35 Fit post d'informaziun staziun		23'607.30		28'500		26'040.00
4707.34 Contribuziun trafic public		74'926.45		70'000		74'192.95
4862.00 Fit garage per maschina da loipas		6'650.00		0		7'103.00
8500 Industria, misteraunza e commerzi	0.00	0.00	7'000	0	0.00	0.00
 Saldo				7'000		
3153.00 Mantegnimaint Mia Engiadina	0.00		7'000		0.00	

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZAS ED IMPOSTAS	577'475.85	8'666'954.05	476'743	7'753'139	519'268.16	9'515'127.33
	Saldo	8'089'478.20		7'276'396		8'995'859.17	
9100	Impostas cumünelas	0.00	5'076'096.25	0	4'850'000	0.00	5'121'947.55
	Saldo	5'076'096.25		4'850'000		5'121'947.55	
4000.00	Impostas sül acquist		2'636'805.85		2'800'000		2'921'157.00
4001.00	Impostas sülla faculted		1'087'211.75		1'200'000		1'143'709.00
4002.00	Impostas a la funtauna		602'070.55		400'000		508'815.90
4010.00	Impostas persunas giuridicas		750'008.10		450'000		548'265.65
9101	Impostas specielas	0.00	3'002'886.85	0	2'392'200	0.00	3'866'448.50
	Saldo	3'002'886.85		2'392'200		3'866'448.50	
4021.00	Impostas sün stabels		1'366'551.25		1'459'000		1'359'577.00
4022.00	Impostas guadagn vendita immobiglias		995'107.05		450'000		1'877'307.35
4023.00	Impostas da trapass		591'614.65		450'000		621'200.00
4024.00	Impostas d'eredited, donaziuns		41'412.90		25'000		64.00
4033.00	Impostas da chauns		8'201.00		8'200		8'300.15
9300	Egalisaziun da finanzas e grevezza	336'044.00	0.00	336'050	0	351'950.00	0.00
	Saldo		336'044.00		336'050		351'950.00
3621.00	Contribuziun equalisaziun da finanzas	336'044.00		336'050		351'950.00	
9500	Richev da partecipaziuns	0.00	184'469.90	0	181'700	0.00	189'783.48
	Saldo	184'469.90		181'700		189'783.48	
4120.00	Partecipaziun forza electrica		168'623.30		170'000		160'728.70
4120.01	Fit Parc Naziunel		7'673.00		7'700		7'673.00
4120.02	Concessiun CEE		8'073.60		4'000		20'681.78
4120.05	Patentas d'ustaria		100.00		0		700.00
9610	Fits	9'731.90	75'155.05	37'693	66'000	7'102.39	71'759.00
	Saldo	65'423.15		28'307		64'656.61	
3181.00	Perditas debituors	2'275.34		25'000		-1'181.23	
3400.00	Fits debits quints curraints	1'752.45		2'000		1'162.80	
3401.00	Fits imprasts bancaris	5'283.06		10'000		6'729.72	
3940.00	Fits calculatorics egens implaunts	421.05		693		391.10	
4400.00	Fits quint curraint		0.00		1'000		0.00
4409.00	Fits da retard		12'307.55		3'000		8'819.00
4420.00	Fits e dividendas		4'847.50		4'000		4'940.00
4920.00	Fits calculatorics egens implaunts		58'000.00		58'000		58'000.00
9630	Stabels da la faculted finanzia	231'699.95	328'346.00	103'000	263'239	160'215.77	265'188.80
	Saldo	96'646.05		160'239		104'973.03	
3130.01	Telefons	1'450.00		1'500		1'432.90	
3130.02	Administraziun stabels tres terzs	12'269.20		16'000		16'440.65	
3134.00	Taxas, sgüraunzas	6'079.10		6'000		5'830.97	
3430.00	Mantegnimaint stabels	158'880.25		42'500		60'837.25	
3431.00	Ova, energia, s-chodamaint	41'881.40		35'000		60'774.00	
3910.00	Part cuosts da persunel	11'140.00		2'000		14'900.00	
4430.01	Fits divers		2'350.00		2'100		2'100.00
4430.02	Fit Chesa dal pesters		18'000.00		18'000		18'000.00
4430.03	Fit Posta veglia		36'000.00		36'000		36'000.00
4430.04	Fits Resgia veglia		40'200.00		36'600		39'300.00

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430.05 Fits Resgia magazin e center		63'600.00		0		0.00
4430.06 Fits abitaziun chesa cumünela		21'600.00		21'600		21'600.00
4430.07 Fits Center da sport Purtum		9'600.00		9'600		9'600.00
4430.08 Fits officina in lavuratori cumünel		83'131.00		85'474		84'723.80
4430.09 Fits drets da fabrica		44'475.00		44'475		44'475.00
4430.10 Fits prüvi cumünel		2'790.00		2'790		2'790.00
4430.11 Fits sela Pradels		6'600.00		6'600		6'600.00
Total Aufwand	12'292'043.64		12'040'418		13'301'748.38	
Total Ertrag		12'267'862.16 		11'356'429 		13'349'653.28
Aufwandüberschuss		24'181.48 		683'989 		
Ertragsüberschuss					47'904.90	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ADMINISTRAZIUN GENERELA	54'047.10	0.00	60'000	0	68'728.45	0.00
	Saldo		54'047.10		60'000		68'728.45
0210	Administraziun cumünela	54'047.10	0.00	60'000	0	0.00	0.00
	Saldo		54'047.10		60'000		
5060.00	Acquist Informatica (Gever)	54'047.10		60'000		0.00	
0290	Stabels d'administraziun	0.00	0.00	0	0	68'728.45	0.00
	Saldo						68'728.45
5060.01	Nuov garaga per maschina da loipas	0.00		0		68'728.45	
2	EDUCAZIUN	1'224'771.38	0.00	1'880'000	0	193'109.05	0.00
	Saldo		1'224'771.38		1'880'000		193'109.05
2170	Chesas da scoula	1'224'771.38	0.00	1'880'000	0	193'109.05	0.00
	Saldo		1'224'771.38		1'880'000		193'109.05
5000.00	Sanaziun piazza da scoula	703'553.08		1'050'000		66'083.65	
5040.01	Svilup stabels scolastics Plagnoula	195'008.65		180'000		20'317.50	
5040.02	Sanaziun toiletas sela da gymnastica	326'209.65		650'000		13'462.70	
5040.03	Imsüras Radon	0.00		0		93'245.20	
6	TRAFIC	447'962.25	0.00	795'000	0	358'669.65	0.00
	Saldo		447'962.25		795'000		358'669.65
6150	Vias cumünelas	417'092.45	0.00	605'000	0	263'211.30	0.00
	Saldo		417'092.45		605'000		263'211.30
5010.01	Sanaziun Straglia Chastè	136'693.75		125'000		0.00	
5010.02	Sanaziun Perimeter Zuoz West	60'320.25		210'000		0.00	
5010.03	San. via chantunela veglia Zuoz-Madulain	190'974.15		240'000		0.00	
5010.05	Sanaziun via dalla Staziun (Melcher-Coop)	0.00		0		140'566.75	
5010.07	Sanaziun Mulin - Surmulins	7'731.60		30'000		0.00	
5010.09	Sanaziun Fussò/Ritscha	0.00		0		61'360.40	
5010.24	Imsüras igluminaziun proget E-Save	21'372.70		0		43'068.95	
5010.25	Nouva igluminaziun da Nadel	0.00		0		18'215.20	
6153	Parkegi/plazzas da parc	0.00	0.00	100'000	0	33'284.35	0.00
	Saldo				100'000		33'284.35
5010.00	Senda Curtin Baselgia	0.00		50'000		0.00	
5010.01	Parkegi Centrel ingrandimaint	0.00		50'000		33'284.35	
6190	Lavuratori cumünel	30'869.80	0.00	90'000	0	62'174.00	0.00
	Saldo		30'869.80		90'000		62'174.00
5060.01	Rimplazzamaint Pick-Up	30'869.80		90'000		62'174.00	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	790'245.05	339'512.70	876'500	350'000	863'265.94	612'199.60
	Saldo		450'732.35		526'500		251'066.34
7101	Provedimaint d'ova	132'701.70	0.00	20'000	0	9'200.75	0.00
	Saldo		132'701.70		20'000		9'200.75
5020.07	Sanaziun Mulin - Surmulins	0.00		20'000		9'200.75	
5020.08	Sanaziun Via Chöntschett	132'701.70		0		0.00	
7201	Provedimaint d'ova persa	47'760.00	0.00	116'500	0	29'850.00	0.00
	Saldo		47'760.00		116'500		29'850.00
5030.01	Contribuziun ARO OE	47'760.00		51'500		29'850.00	
5030.07	Planisaziun Mulin - Surmulins	0.00		10'000		0.00	
5030.51	Sanaziun Staglia Chastè Meteor	0.00		15'000		0.00	
5030.52	Sanaziun Perimeter Zuoz West Meteor	0.00		30'000		0.00	
5030.57	Planisaziun Mulin - Surmulins (meteor)	0.00		10'000		0.00	
7420	Servezzan da lavinas	523'303.35	339'512.70	500'000	350'000	573'400.59	612'199.60
	Saldo		183'790.65		150'000	38'799.01	
5030.00	Sanaziun repars da lavinas Albanas	523'303.35		500'000		573'400.59	
6310.00	Subvenziuns chantun repars		339'512.70		350'000		612'199.60
7710	Sunteri	86'480.00	0.00	240'000	0	250'814.60	0.00
	Saldo		86'480.00		240'000		250'814.60
5040.00	Sanaziun Sunteri	86'480.00		240'000		250'814.60	
8	ECONOMIA PUBLICA	1'006'534.50	0.00	1'549'300	123'200	472'070.35	276'897.45
	Saldo		1'006'534.50		1'426'100		195'172.90
8180	Economia d'alps	166'315.20	0.00	378'000	18'000	113'770.35	236'897.45
	Saldo		166'315.20		360'000	123'127.10	
5010.00	Sanaziun via Pentsch Chamuera	0.00		0		113'770.35	
5010.01	Sanaziun alp Pignaint da Zuoz	86'169.70		200'000		0.00	
5010.02	Sanaziun via Es-cha dadaint	80'145.50		50'000		0.00	
5090.00	Sanaziun alp Schuler	0.00		128'000		0.00	
6310.00	Subvenziuns alp Schuler		0.00		18'000		0.00
6310.01	Subvenziuns via Funtauna		0.00		0		236'897.45
8200	Gestiun forestela	231'919.30	0.00	263'000	55'200	0.00	0.00
	Saldo		231'919.30		207'800		
5150.01	SIE Punt da Scrings	200'441.70		171'000		0.00	
5150.03	SIE Punt Marangun / Val Susauna	31'477.60		92'000		0.00	
6150.01	Subvenziun SIE Punt Marangun		0.00		55'200		0.00
8400	Turissem (general)	608'300.00	0.00	908'300	50'000	358'300.00	40'000.00
	Saldo		608'300.00		858'300		318'300.00
5020.00	Lei da bagner ed'innaiver Pizzet - sclerimaints	0.00		50'000		0.00	
5640.01	Lifts innaivamaint Albanas 3. etappa	250'000.00		250'000		0.00	
5640.03	Contribuziuns lifts - Albanas	133'300.00		133'300		133'300.00	
5640.04	Contr. lifts - chanuns da naiv	100'000.00		100'000		100'000.00	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5640.05 Contr. lifts - d'affer	125'000.00		125'000		125'000.00	
5640.10 Proget innaivamaint passlung 3. Etappa	0.00		250'000		0.00	
6840.00 Contribuziun Förderverin chanuns da naiv		0.00		50'000		0.00
6840.01 Pajamaint soc. promoziun lifts		0.00		0		40'000.00
Total Investitionsausgaben	3'523'560.28		5'160'800		1'955'843.44	
Total Investitionseinnahmen		339'512.70		473'200		889'097.05
Nettoinvestition		3'184'047.58		4'687'600		1'066'746.39

		Bestand am 01.01.2024	Veränderungen Zuwachs Abgang		Bestand am 31.12.2024
1	ACTIVAS	13'527'532.13	3'424'779.71		16'952'311.84
10	Faculted finanzia	11'297'137.03	1'110'202.88		12'407'339.91
1000	Chascha	11'100.75	3'407.50		14'508.25
10000.01	Chascha principela	7'997.80	3'597.40		11'595.20
10001.01	Chascha biblioteca	752.95		189.90	563.05
10001.02	Chascha parkegi centre	2'350.00			2'350.00
1001	Posta	66'913.81	385'371.16		452'284.97
10010.01	Schec postel (70-2972-8)	66'913.81	385'371.16		452'284.97
1002	Banca	296'441.06	510'586.97		807'028.03
10020.10	BCG (CG 135.237.700)	210'168.08	421'152.27		631'320.35
10020.60	BR (179-0010011-5)	4'996.23	89'138.70		94'134.93
10021.10	GKB - Forstdepo	81'276.75	296.00		81'572.75
1010	Avairs	375'649.35		11'204.65	364'444.70
10100.01	Debituors (quint collectiv)	214'650.20	5'240.25		219'890.45
10100.05	EC-, Postcard, Kreditkarten	21.90	862.10		884.00
10100.06	EC-, Postcard, Kreditkarten PH Centre	1'481.90		1'443.50	38.40
10100.09	Debituors divers	257'721.30		15'256.75	242'464.55
10100.99	Rectificaziun debituors	-100'000.00			-100'000.00
10101.01	Imposta anticipeda (VST)	1'774.05		606.75	1'167.30
1011	Quints curraints cun terzs	375'852.22		200'483.31	175'368.91
10110.10	Quint chantunel per impostas	4'867.02	16'973.12		21'840.14
10110.11	Quint chantunel AbxTax	370'985.20		217'456.43	153'528.77
1012	Debituors d'imposta	200'401.68		102'941.98	97'459.70
10120.01	Debituors imp. cumünelas / abxtax	200'401.68		102'941.98	97'459.70
1015	Quints curraints interns	40'675.41		48'860.06	-8'184.65
10150.40	Debituors pumpiers Plaiv	35'601.26		31'642.66	3'958.60
10155.98	Transit - Debituors	5'074.15		17'217.40	-12'143.25
1019	Ulteriurs dabuns	3'643.70	13'198.20		16'841.90
10192.01	IPV ova - guint gestiun	0.00		801.70	-801.70
10192.99	IPV - Debituors	3'643.70	13'999.90		17'643.60
1040	Activas transitorias	5'636'815.95		188'870.95	5'447'945.00
10400.00	Activas transitorias	386'474.10	100'520.70		486'994.80
10400.01	Activas transitoras imp. cumünelas	5'250'341.85		289'391.65	4'960'950.20
1070	Aczias e partecipaziuns	99'643.10			99'643.10
10700.00	Aczias	98'643.10			98'643.10
10702.00	Parzielas	1'000.00			1'000.00
1071	Investiziuns cun fit	260'000.00	750'000.00		1'010'000.00
10710.00	Imprast Kulturarchiv OE	0.00	800'000.00		800'000.00
10710.01	Imprasts societeds (FVS)	260'000.00		50'000.00	210'000.00
1080	Terrain faculted finanzia	300'000.00			300'000.00
10801.00	Parzellas cun dret da fabrica	300'000.00			300'000.00
1084	Stabels faculted finanzia	3'630'000.00			3'630'000.00
10840.00	Stabels	3'565'000.00			3'565'000.00
10841.00	Part immobiglias	65'000.00			65'000.00

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2024	Zuwachs	Abgang	31.12.2024
14	Faculted administrativa	2'230'395.10	2'314'576.83		4'544'971.93
1401	Vias e plazzas cumünelas	0.00	697'073.25		697'073.25
14010.00	Sanaziun vias e plazzas	2'983'437.14	729'157.25		3'712'594.39
14010.99	CV Sanaziun vias e plazzas	-2'983'437.14		32'084.00	-3'015'521.14
1403	Ulteriuras construcziuns bassas	1'368'187.50	925'367.43		2'293'554.93
14030.00	Ulteriuras construcziuns bassas	7'373'457.92	887'343.73		8'260'801.65
14030.99	CV construcziuns bassas	-6'023'974.92		90'864.00	-6'114'838.92
14031.00	Provedimaint d'ova	1'985'663.53	132'701.70		2'118'365.23
14031.99	CV Provedimaint d'ova	-1'966'959.03		3'814.00	-1'970'773.03
14032.00	Provedimaint chanalisaziun	498'076.70			498'076.70
14032.99	CV Provedimaint chanalisaziun	-498'076.70			-498'076.70
1404	Construcziuns otas	300'121.90	630'332.00		930'453.90
14040.00	Construcziuns otas	940'100.88	693'868.00		1'633'968.88
14040.99	CV Construcziuns otas	-639'978.98		63'536.00	-703'514.98
1406	Mobiglias faculted administrativa	30'433.00	57'806.90		88'239.90
14060.00	Mobiglias	342'663.45	54'047.10		396'710.55
14060.99	CV Mobiglias	-312'230.45		20'936.00	-333'166.45
14065.00	Veiculs	214'367.00	30'869.80		245'236.80
14065.99	CV Veiculs	-214'367.00		6'174.00	-220'541.00
14090.00	Possess da gestiun	18'219.00			18'219.00
14090.99	CV possess da gestiun	-18'219.00			-18'219.00
1429	Ulteriurs indrizs immateriels	190'127.25	6'824.25		196'951.50
14290.01	Proget Zuoz 2025	187'759.40			187'759.40
14290.05	Infrastructura Mariöl	121'238.40			121'238.40
14290.06	Plan da quartier Curtin Plavaunt	68'888.85	6'824.25		75'713.10
14290.99	CV indrizs immateriels	-187'759.40			-187'759.40
1445	Imprasts ad intrapraisas privats	40'000.00		40'000.00	0.00
14450.00	Imprasts	10'733'313.00	608'300.00		11'341'613.00
14450.99	CV Imprasts	-10'693'313.00		648'300.00	-11'341'613.00
1455	Partecipaziuns ad intrapraisas privatas	24'500.00			24'500.00
14550.00	Aczas / Parzielas	24'500.00			24'500.00
1462	Contribuziuns d'investiziun a vschinaunchas e consorzis	277'025.45	37'173.00		314'198.45
14622.01	Contribuziuns ARO OE	3'799'994.95	47'760.00		3'847'754.95
14622.02	Contribuziuns Golf/Loipas	284'128.45			284'128.45
14622.99	CV Contribuziuns ARO OE/Golf-Loipas	-3'807'097.95		10'587.00	-3'817'684.95
Gesamtaktiven		13'527'532.13	3'424'779.71		16'952'311.84

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2024	Zuwachs	Abgang	31.12.2024
2	PASSIVAS	13'527'532.13	3'448'961.19		16'976'493.32
20	Chapitel ester	5'951'155.62	3'405'753.91		9'356'909.53
2000	Credituors	1'214'542.97	824'958.56		2'039'501.53
20000.01Credituors (quint collectiv)		1'051'763.44	414'699.22		1'466'462.66
20000.02Credituors divers		162'779.53	410'259.34		573'038.87
2001	Quints curraints cun terzs	387'582.95		43'880.85	343'702.10
20010.10Impostas baselgia refurmeda		276'971.70		38'002.70	238'969.00
20010.12Impostas baselgia catolica		110'611.25		5'878.15	104'733.10
2002	Impostas	16'904.90		3'491.30	13'413.60
20022.30IPV - 340297 - Immundizchas		0.00	21.40		21.40
20022.99IPV - Credituors		16'904.90		3'512.70	13'392.20
2005	Quints curraints interns	40'454.00	2'424.80		42'878.80
20051.11Surport impostas funtauna		2'857.40	127.10		2'984.50
20053.01Transit - Salaris		11'071.70	388.75		11'460.45
20055.84Transit Curling		1'500.00			1'500.00
20055.85Transit - Humus		21'163.00			21'163.00
20055.99Transit - Credituors		3'861.90	1'908.95		5'770.85
2010	Imprasts	0.00	3'000'000.00		3'000'000.00
20103.01BVG Stiftung - imprast fix (LZ 25.10.24)		0.00	1'500'000.00		1'500'000.00
20103.02BVG Stiftung - imprast fix (LZ 27.11.24)		0.00	1'500'000.00		1'500'000.00
2040	Passivas transitorias	565'929.45		115'805.30	450'124.15
20400.00Passivas transitorias		565'929.45		115'805.30	450'124.15
2084	Reservas per süerteds e prestaziuns da garanzia	3'300'000.00		255'677.00	3'044'323.00
20840.00Contribuziuns Sanaziun Promulins		3'300'000.00		255'677.00	3'044'323.00
2091	Obligs invers fondos i'l chapitel ester	425'741.35		2'775.00	422'966.35
20910.01Obligs localited civila		149'339.05		13'232.20	136'106.85
20910.03Obligs plazzas da parc		195'000.00	10'000.00		205'000.00
20910.06Obligs Forstdepositum		81'402.30	457.20		81'859.50
29	Chapitel egen	7'576'376.51	43'207.28		7'619'583.79
2900	Finanziaziuns specielas i'l chapitel egen	1'702'845.47	43'207.28		1'746'052.75
29001.01Provedimaint d'ova		93'005.50	75'049.91		168'055.41
29002.01Chanalisaziun		913'870.48	73'085.77		986'956.25
29002.02Chanalisaziun - ARO OE		293'150.00		47'760.00	245'390.00
29003.01Immundizchas		402'819.49		57'168.40	345'651.09
2999	Resultats cumulos dals ans aunz	5'873'531.04			5'873'531.04
29990.01Chapitel egen		5'873'531.04			5'873'531.04
Gesamtpassiven		13'527'532.13	3'448'961.19		16'976'493.32
Überschuss Passiven					24'181.48

Anhang zur Jahresrechnung 2024

Inhaltsverzeichnis

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung.....	2
2. Eigenkapitalnachweis	3
3. Rückstellungsspiegel	3
4. Beteiligungsspiegel	4-6
5. Gewährleistungsspiegel	7
6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger	7
7. Anlagenspiegel Finanzvermögen.....	7
8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen.....	8
9. Anlagenspiegel Finanzvermögen.....	9
10. Ausserordentliche Geschäftsfälle.....	10
11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten.....	11
12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche.....	11
13. Verpflichtungskreditkontrolle.....	11
14. Kennzahlen.....	12-18

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVg, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht.

Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVg).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVg). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Wenn möglich, werden auch ausserordentliche Abschreibungen getätigt. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.24	Stand 31.12.24	Veränderung	Grund der Veränderung
2900	Bezüge/Einlagen der Spezial Finanzierung	1'702'845	1'746'053	43'207	Bezüge + Zuweisungen, Umgliederung Rückstellung Abwasser in EK
2910	Fonds, Legate und Stiftungen	0	0	0	
2930	Vorfinanzierungen	0	0	0	
2950	Aufwertungsreserve aus der Umstellung auf HRM2	0	0	0	
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0	0	0	
2980	Übriges Eigenkapital	0	0	0	
2990	Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	5'873'531	5'849'350	-24'181	Jahreserlust
Total Eigenkapital		7'576'377	7'595'402	19'026	

3. Rückstellungsspiegel

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.24	Stand 31.12.24	Veränderung	Grund der Veränderung
2050	Kurzfristige Rückstellungen	0	0	0	
2084	Langfristige Rückstellungen	3'300'000	3'044'323	-255'677	Investitionsbeitrag Sanierung Promulins
Total Rückstellungen		3'300'000	3'044'323	-255'677	

4.

Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung	Art des Darlehens	Buchwert 31.12.2024
14450.001	Skilifte Zuoz - Amortisation	Betriebskredit	2'500'000
14450.002	Skilifte Zuoz - Bankzinsen	Betriebskredit	789'984
14450.003	Skilifte Zuoz - Investition	Betriebskredit	1'050'000
14450.004	Skilifte Zuoz - Sessellift Albanas	Betriebskredit	5'177'129
14450.005	Skilifte Zuoz - Amortisation Hypothek	Betriebskredit	0
14450.006	Skilifte Zuoz - Beschneigung Albanas	Betriebskredit	600'000
14450.007	Skilifte Zuoz - Betriebsdarlehen	Betriebskredit	850'000
14450.008	Skilifte Zuoz - Schneekanonen	Betriebskredit	350'000
14450.010	Mia Engiadina	Betriebskredit	24'500
Total			11'341'613

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Titel	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2023
	Safe - Inventar	Gemäss separater Liste					
	Total						0

Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
0 Allgemeine Verwaltung					
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung					
Region Maloja	Kant. Gesetzgebung	Führung der Region Betreibungs- und Konkursamt Berufsbeistandschaft Zivilstandsamt Regionalentwicklung Grundbuchamt Regionalflughafen Samedan	6%	Region Maloja	
Pumpiers La Plaiv	Zusammenarbeit	Feuerwehr	44%	Gemeinden La Punt, Madulain und S-chanf	
Kantonspolizei	Vereinbarung	Polizeidienst	100%		
2 Bildung					
Scoula primara	Vertrag	Führung der Grundstufe	100%	Gemeinde Madulain	
Scoula La Plaiv	Vertrag	Führung der Oberstufe	40%	Gemeinden La Punt, Madulain und S-chanf	
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche					
Region Maloja	Zusammenarbeit	Musikschule Kulturarchiv Museum Engadin	6%	Region Maloja	
4 Gesundheit					
5 Soziale Sicherheit					
Regionaler Sozialdienst	Kant. Gesetzgebung	Sozialberatung / -abrechnung		Region Maloja	
6 Verkehr					
7 Umweltschutz und Raumordnung					
Abwasserverband Oberengadin AVO	Vertrag	Abwasserreinigung	33%	Gemeinden La Punt, Madulain und S-chanf	
Abfallbewirtschaftung der Region Maloja	Vertrag	Abfallbeseitigung	6%	Region Maloja	
8 Volkswirtschaft					
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Vertrag	Vermarktung der Region	6%	Region Maloja	
Engiadina Plaiv Turissem	Vereinbarung	Vermarktung der Sub-Region	60.3%	Madulain und S-chanf	
9 Finanzen und Steuern					

5. Gewährleistungsspiegel

Eventualverpflichtungen

GV vom 6. April 05	Bürgschaft z.G der GKB für die fremden Mittel der Sessel- und Skilifte Zuoz AG	5'000'000.00
GV vom 3. Dez. 08	Darlehens-Kredit an die Sessel- und Skilifte Zuoz	4'500'000.00
	- zur Reduktion der Bürgschaft	2'500'000.00
	12 Amortisation-Zahlungen an die SSZAG für fremde Mittel (reduziert die Eventualverpflichtung)	2'500'000.00
	- zur Finanzierung der Bankzinsen	1'000'000.00
	8 Zahlungen an die Lifte AG für Bankzinsen	-789'984.00
	- zur Finanzierung weiterer Investitionen	1'000'000.00
	Sanierung Restaurant Pizzet / Bescheinung Albanas	-1'050'000.00
GV vom 29. August 12	- zur Finanzierung neuer Sessellift Albanas	7'000'000.00
	Total Ausgaben	-6'999'700.00
	- Kauf Parzellen 1214+2420	1'895'400.00
	Total Darlehen an die SSZAG	-5'104'300.00
Flughafenvereinbarung		700'000.00
Flughafen-Infra (22 Mio durch Abstimmung vom 28.3.2018 beschlossen) Anteil Zuoz		1'355'200.00
Altersheim Promulins		6'200'000.00

6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5000 Einwohner Beträge ab Fr. 500'000.00.

Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Engadin Tourismus AG	Fr.	1'024'824.60
Scoula La Plaiv	Fr.	815'347.00
Kanton Graubünden	Fr.	643'452.40
Stiftung Gesundheit Oberengadin	Fr.	737'221.90

7. Anlagenspiegel Finanzvermögen

[illegible]

8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen (nicht vollständig, nur Sachwerte mit Anfangs- oder Endsaldo)

	Anschaffungskosten					Kumulierte Abschreibungen							Buchwert
	Stand per 01.01.2024	Zugänge (+)	Abgänge (-) Ausbuchung (-)	Umgliederung	Stand per 31.12.2024	Stand per 01.01.2024	Ordentliche Abschreib.	Ausserordent- liche Abschreib.	Zusätzliche Abschreib.	Auflösung zus. Abschreib.	Abgänge (-) Ausbuchung (-)	Stand per 31.12.2024	Stand per 31.12.2024
Sachanlagen													
Vias e piazzas	2'983'437	729'157	-	-	3'712'594	2'983'437	32'084	-	-	-	-	3'015'521	697'073
Rait da fabrica optica	1'363'183	-	-	-	1'363'183	1'363'182	-	-	-	-	-	1'363'182	-
Chesa da parker Centrel	5'150'000	-	-	-	5'150'000	3'896'874	60'966	-	-	-	-	3'957'840	1'192'160
Übrige Tiefbauten	860'275	1'226'856	339'513	-	1'747'618	763'918	29'898	-	-	-	-	793'816	953'802
Provedimaint d'ova	1'985'664	132'702	-	-	2'118'366	1'966'959	3'814	-	-	-	-	1'970'773	147'593
Contrucziuns otas	940'101	693'868	-	-	1'633'969	639'979	63'536	-	-	-	-	703'515	930'454
Impaunt EED	178'832	54'047	-	-	232'879	178'832	5'719	-	-	-	-	184'551	48'328
Mobilias pratcha da meidi	121'735	-	-	-	121'735	91'302	15'217	-	-	-	-	106'519	15'216
Mobilias / Veiculs	214'367	30'870	-	-	245'237	214'367	6'174	-	-	-	-	220'541	24'696
Total Sachanlagen	13'797'594	2'867'500	339'513 	-	16'325'581	12'098'850	217'408	- 	- 	- 	-	12'316'258	4'009'322

9. Anlagenspiegel Finanzvermögen (nur Gebäude mit Anfangs- oder Endsaldo)

	Anschaffungskosten					Kumulierte Abschreibungen							Buchwert
	Stand per 01.01.2024	Zugänge (+)	Abgänge (-) Ausbuchung (-)	Umgliederung	Stand per 31.12.2024	Stand per 01.01.2024	Ordentliche Abschreib.	Ausserordent- liche Abschreib.	Zusätzliche Abschreib.	Auflösung zus. Abschreib.	Abgänge (-) Ausbuchung (-)	Stand per 31.12.2024	Stand per 31.12.2024
Sachanlagen													
Chesa cumünela (Wg)	650'000	-	-	-	650'000	-	-	-	-	-	-	-	650'000
Lavuratori cumünel (Wg+Büro)	650'000	-	-	-	650'000	-	-	-	-	-	-	-	650'000
Chesa dals pesters (Wg)	220'000	-	-	-	220'000	-	-	-	-	-	-	-	220'000
Posta Veglia (RB)	290'000	-	-	-	290'000	-	-	-	-	-	-	-	290'000
Regia (Werkstatt H&B)	560'000	-	-	-	560'000	-	-	-	-	-	-	-	560'000
Center da sport Purtum (Wg)	300'000	-	-	-	300'000	-	-	-	-	-	-	-	300'000
Sela Pradels	601'805	-	-	-	601'805	116'805	-	-	-	-	-	116'805	485'000
Resgia Veglia (Wg+Laden)	410'000	-	-	-	410'000	-	-	-	-	-	-	-	410'000
Total Gebäude	3'681'805	-	-	-	3'681'805	116'805	-	-	-	-	-	116'805	3'565'000
Part chesa da parker ost	66'069	-	-	-	66'069	1'069	-	-	-	-	-	1'069	65'000
Total Grundstückanteile	66'069	-	-	-	66'069	1'069	-	-	-	-	-	1'069	65'000
Total Sachanlagen	3'747'874	-	-	-	3'747'874	235'748	-	-	-	-	-	-	3'630'000

11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Keine.

12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Abschreibungen gemäss HRM2

13. Verpflichtungskreditkontrolle

Kreditbeschluss				Kreditkontrolle						
				Ausgaben			Einnahmen			Verfügbarer Restkredit
				Stand 01.01.2024	IR 2024	Stand 31.12.2024	Stand 01.01.2024	IR 2024	Stand 31.12.2024	
Datum	Organ	Kreditsumme	Objektbezeichnung							
30.11.2016	GV	4'700'000	San. Repars da lavinas Albanas	3'894'886	523'303	4'418'189	2'974'856	339'512	3'314'368	281'811
30.11.2016	GV	4'600'000	Contribuziun ARA OE (2017-2021)	4'380'550	44'760	4'425'310	0	0	0	174'690
27.03.2024	GV	1'050'000	San. Piazza da scoula	66'084	703'553	769'637	0	0	0	280'363
27.03.2024	GV	650'000	San. Toilettas sela da Gymnastica	13'463	326'209	339'672	0	0	0	310'328
01.01.2008	GV	1'000'000	Contribuziuns lifts - fits bancairs	789'984	0	789'984	0	0	0	210'016
12.12.2013	GV	7'000'000	Contribuziuns lifts - Albanas	6'021'000	133'300	6'154'300	0	0	0	845'700
27.11.2019	GV	700'000	Lifts innaivamaint Albanas	602'082	250'000	852'082	203'123	0	203'123	51'041
24.11.2021	GV	500'000	Lifts chanuns da naiv	400'000	100'000	500'000	0	0	0	0
28.11.2018	GV	850'000	Contribuziuns lifts - d'affer	725'000	125'000	850'000	0	0	0	0

Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, P = Parlament, V = Gemeindevorstand

* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.

Safe - Inventar bei der Graubündner Kantonalbank - Zuoz

Anzahl	Zertifikate:	Name / Bezeichnung	Nominal	Wert 31.12.24
50	Anteilschein	Genossenschaft Flugplatz OE Samedan		
1	Anteilschein	Genossenschaft Flugplatz OE Samedan		
100	Anteilscheine	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan		
10	Anteilscheine	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan	zu 100.00	
1	Anteilschein	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan	zu 3'000.00	
2	Anteilscheine	Asil per vegls Punt Ota in Scuol	zu 250.00	
1	Anteilschein	Erholungsheim Giuvalta Rothenbrunnen	zu 500.00	
30	Anteilscheine	Genossenschaft Milchhalle St. Moritz	zu 250.00	
1	Anteilschein	Soc. Corporativa Center da dmura per Students	zu 3'000.00	
1	Anteilschein	Genossenschaft Curtinatscha	zu 13'300.00	
4	Anteilscheine	Dmura attempos Promulins Samedan	zu 250.00	
9	Bescheinigungen	Engadin Golf Club	zu 500.00	
1	Bescheinigung	Engadin Golf Club in Schenkung umgewandelt	zu 500.00	
300	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu 100.00	
240	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu 100.00	
299	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu 100.00	
1	Namenaktie	Engadiner Kraftwerke AG	zu 100.00	
200	Anteilschein	Wohnbaugenossenschaft Chavalatscha in Zuoz	zu 500.00	
2	Anteilschein	Wohnbaugenossenschaft Chavalatscha in Zuoz	zu 500.00	
38305	Namenaktien	Sessel- und Skilifte Zuoz AG	zu 50.00	
717	Namenaktien	Golf Engadin/St. Moritz AG	zu 1'000.00	
14	Stammaktien	RhB	zu 500.00	
2450	Stammaktien	mia Engiadina Network SA	zu 10.00	

Zuoz, 08.08.2025

Gemäss Depotauszug der Graubündner Kantonalbank

Anzahl	Zertifikate:	Name / Bezeichnung	Nominal	Wert 31.12.24
1	Anteilschein	Banca Raiffeisen Engiadina	zu 200.00	
10	Namenaktien	Heli Bernina	zu 500.00	
10	Namenaktien	Academia Engiadina	zu 500.00	
3888	Namenaktien	Sessel- und Skilifte Zuoz AG	zu 10.00	
27	Namenaktien	Golf Engiadina/St. Moritz AG	zu -	

Safe - Inventar bei der Graubündner Kantonalbank - Zuoz

Anzahl	Zertifikate:	Name / Bezeichnung	Nominal		Wert 31.12.23
50	Anteilschein	Genossenschaft Flugplatz OE Samedan			
1	Anteilschein	Genossenschaft Flugplatz OE Samedan			
100	Anteilscheine	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan			
10	Anteilscheine	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan	zu	100.00	
1	Anteilschein	Genossenschaft OE Lehrlingshaus Samedan	zu	3'000.00	
2	Anteilscheine	Asil per vegls Punt Ota in Scuol	zu	250.00	
1	Anteilschein	Erholungsheim Giuvalta Rothenbrunnen	zu	500.00	
30	Anteilscheine	Genossenschaft Milchhalle St. Moritz	zu	250.00	
1	Anteilschein	Soc. Corporativa Center da dmura per Students	zu	3'000.00	
1	Anteilschein	Genossenschaft Curtinatscha	zu	13'300.00	
4	Anteilscheine	Dmura attempos Promulins Samedan	zu	250.00	
9	Bescheinigungen	Engadin Golf Club	zu	500.00	
1	Bescheinigung	Engadin Golf Club in Schenkung umgewandelt	zu	500.00	
300	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu	100.00	
240	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu	100.00	
299	Namenaktien	Engadiner Kraftwerke AG	zu	100.00	
1	Namenaktie	Engadiner Kraftwerke AG	zu	100.00	
200	Anteilschein	Wohnbaugenossenschaft Chavalatscha in Zuoz	zu	500.00	
2	Anteilschein	Wohnbaugenossenschaft Chavalatscha in Zuoz	zu	500.00	
38305	Namenaktien	Sessel- und Skilifte Zuoz AG	zu	50.00	
717	Namenaktien	Golf Engadin/St. Moritz AG	zu	1'000.00	
14	Stammaktien	RhB	zu	500.00	
2450	Stammaktien	mia Engiadina Network SA	zu	10.00	

Zuoz, 10.06.2024

Gemäss Depotauszug der Graubündner Kantonalbank

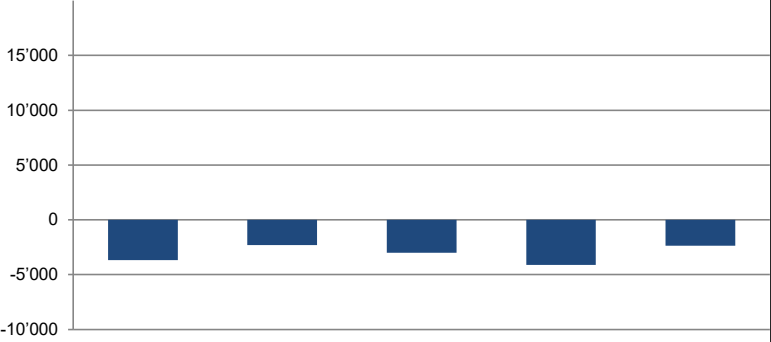
Anzahl	Zertifikate:	Name / Bezeichnung	Nominal		Wert 31.12.23
1	Anteilschein	Banca Raiffeisen Engiadina	zu	200.00	
10	Namenaktien	Heli Bernina	zu	500.00	
10	Namenaktien	Academia Engiadina	zu	500.00	
3888	Namenaktien	Sessel- und Skilifte Zuoz AG	zu	10.00	
27	Namenaktien	Golf Engiadina/St. Moritz AG	zu	-	

Nettoschuld in CHF pro Einwohner

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 20	Fremdkapital	7'895'806	9'954'591	7'887'571	5'951'155	9'356'909
- 10	Finanzvermögen	12'569'236	12'987'640	11'916'642	11'297'137	12'407'340
=	Nettoschuld/-vermögen	-4'673'430	-3'033'049	-4'029'070	-5'345'982	-3'050'431

=	ständige Wohnbevölkerung STATPOP	1'275	1'319	1'348	1'305	1'295
---	----------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------

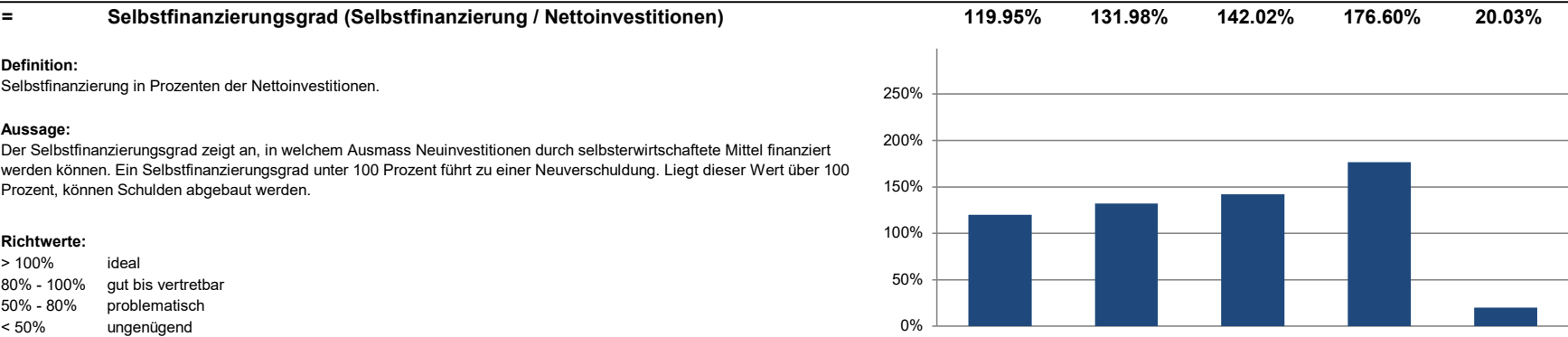
=	Nettoschuld/-vermögen in CHF pro Einw. (Nettoschuld / ständige Wohnbevölkerung)	-3'665	-2'300	-2'989	-4'097	-2'356
Definition: Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen, geteilt durch die Anzahl der Einwohner gemäss STATPOP.						
Aussage: Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.						
Richtwerte: < 0 Nettovermögen 0 - 1'000 geringe Verschuldung 1'001 - 2'500 mittlere Verschuldung 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung > 5'000 sehr hohe Verschuldung						
						

Selbstfinanzierungsgrad

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 4	Ertrag	13'792'218	15'240'063	13'376'042	13'349'653	12'267'862
- 3	Aufwand	11'485'147	15'226'256	13'334'864	13'301'748	12'292'043
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	2'307'071	13'807	41'178	47'905	-24'181
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'739'758	2'967'228	2'829'358	2'065'814	876'295
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	136'847	53'519	82'631	168'174	148'136
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträgen	0	3'300'000	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital (z. B. Bildung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 483	Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
- 485	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0
- 487	Auflösung zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Invest.beiträgen	0	0	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital (z. B. Auflösung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
=	Selbstfinanzierung	3'505'383	4'839'533	2'412'698	1'883'905	637'795

+ 5	Investitionsausgaben	3'813'926	4'103'034	2'121'478	1'955'843	3'523'560
- 6	Investitionseinnahmen	891'676	436'070	422'581	889'097	339'513
=	Nettoinvestitionen	2'922'250	3'666'964	1'698'897	1'066'746	3'184'047

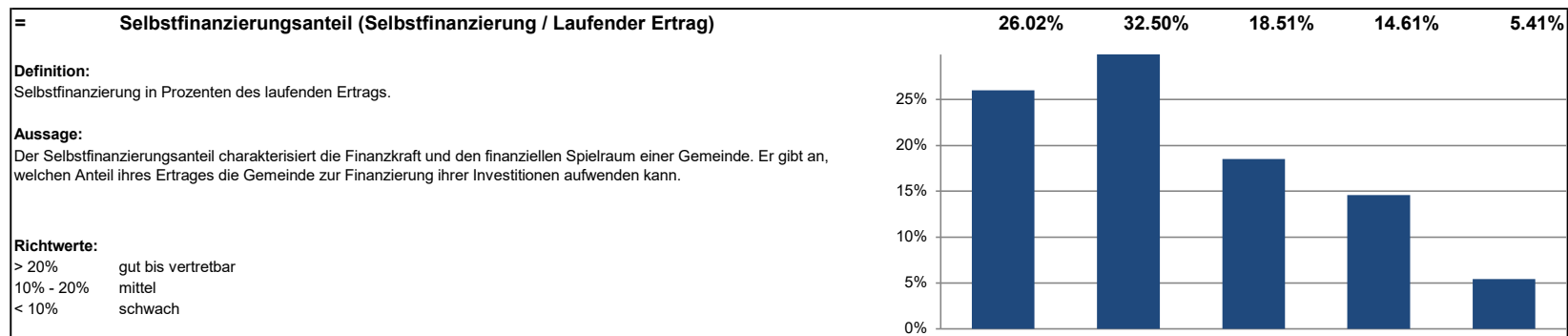


Selbstfinanzierungsanteil

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 4	Ertrag	13'792'218	15'240'063	13'376'042	13'349'653	12'267'862
- 3	Aufwand	11'485'147	15'226'256	13'334'864	13'301'748	12'292'043
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	2'307'071	13'807	41'178	47'905	-24'181
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'739'758	2'967'228	2'829'358	2'065'814	876'295
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	136'847	53'519	82'631	168'174	148'136
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträgen	0	3'300'000	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital (z. B. Bildung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 483	Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
- 485	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0
- 487	Auflösung zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Invest.beiträgen	0	0	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital (z. B. Auflösung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
=	Selbstfinanzierung	3'505'383	4'839'533	2'412'698	1'883'905	637'795

+ 40	Fiskalertrag	8'683'271	9'910'357	8'699'392	8'988'396	8'078'983
+ 41	Regalien und Konzessionen	177'969	186'265	182'806	189'783	184'470
+ 42	Entgelte	787'537	1'114'913	1'282'385	1'159'651	1'049'747
+ 43	Verschiedene Erträge	916'325	929'009	935'470	909'261	882'272
+ 44	Finanzertrag	604'439	610'855	760'834	534'694	647'965
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 46	Transferertrag	622'206	646'684	632'470	647'679	571'692
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	71'462	6'650
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	13'470'040	14'893'104	13'033'826	12'898'914	11'784'234



Kapitaldienstanteil

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 340	Zinsaufwand	1'976	238	3'005	7'892	7'035
- 440	Zinsertrag	73'063	55'909	12'418	8'819	12'307
=	Nettozinsaufwand	-71'087	-55'671	-9'413	-927	-5'272
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'739'758	2'967'228	2'829'358	2'065'814	876'295
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
=	Kapitaldienst	2'668'671	2'911'557	2'819'945	2'064'887	871'023

+ 40	Fiskalertrag	8'683'271	9'910'357	8'699'392	8'988'396	8'078'983
+ 41	Regalien und Konzessionen	177'969	186'265	182'806	189'783	184'470
+ 42	Entgelte	787'537	1'114'913	1'282'385	1'159'651	1'049'747
+ 43	Verschiedene Erträge	916'325	929'009	935'470	909'261	882'272
+ 44	Finanzertrag	604'439	610'855	760'834	534'694	647'965
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 46	Transferertrag	622'206	646'684	632'470	647'679	571'692
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	71'462	6'650
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	13'470'040	14'893'104	13'033'826	12'898'914	11'784'234

= Kapitaldienstanteil (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)		19.81%	19.55%	21.64%	16.01%	7.39%
Definition: Nettozinsaufwand und die ordentlichen Abschreibungen in Prozenten des laufenden Ertrags.						
Aussage: Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.						
Richtwerte: < 5% geringe Belastung 5% - 15% tragbare Belastung > 15% hohe Belastung						

Zinsbelastungsanteil

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 340	Zinsaufwand	1'976	238	3'005	7'892	7'035
- 440	Zinsertrag	73'063	55'909	12'418	8'819	12'307
=	Nettozinsaufwand	-71'087	-55'671	-9'413	-927	-5'272

+ 40	Fiskalertrag	8'683'271	9'910'357	8'699'392	8'988'396	8'078'983
+ 41	Regalien und Konzessionen	177'969	186'265	182'806	189'783	184'470
+ 42	Entgelte	787'537	1'114'913	1'282'385	1'159'651	1'049'747
+ 43	Verschiedene Erträge	916'325	929'009	935'470	909'261	882'272
+ 44	Finanzertrag	604'439	610'855	760'834	534'694	647'965
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 46	Transferertrag	622'206	646'684	632'470	647'679	571'692
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	71'462	6'650
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	13'470'040	14'893'104	13'033'826	12'898'914	11'784'234

= Zinsbelastungsanteil (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)

Definition:
Nettozinsaufwand in Prozenten des laufenden Ertrags.

Aussage:
Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Richtwerte:
< 4% gut
4% - 9% genügend
> 9% schlecht

-0.53% -0.37% -0.07% -0.01% -0.04%

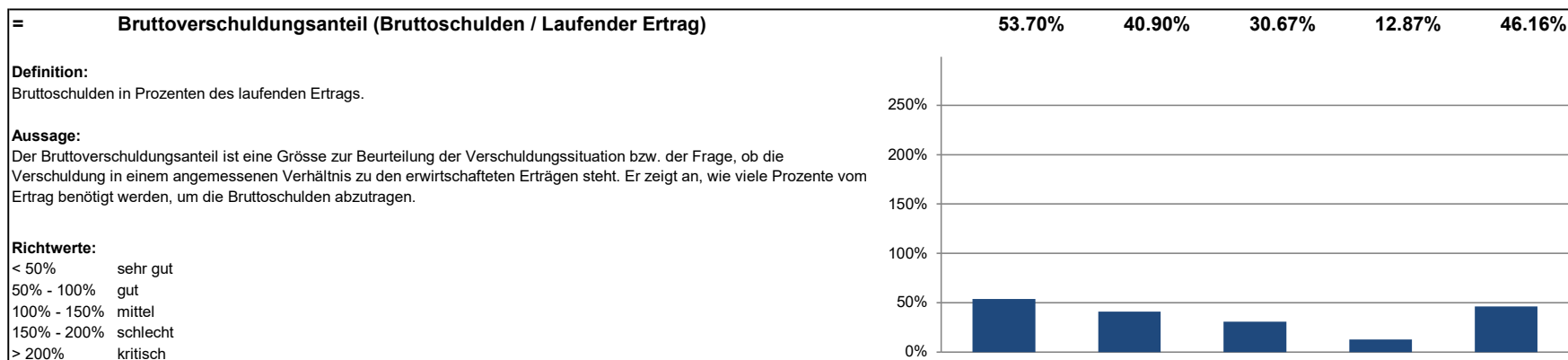
Jahr	2020	2021	2022	2023	2024
Wert	-0.53%	-0.37%	-0.07%	-0.01%	-0.04%

Bruttoverschuldungsanteil

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 200	Laufende Verbindlichkeiten	1'733'365	2'591'843	1'997'827	1'659'485	2'439'496
+ 201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	5'500'000	3'500'000	2'000'000	0	3'000'000
+ 206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	0	0
=	Bruttoschulden	7'233'365	6'091'843	3'997'827	1'659'485	5'439'496

+ 40	Fiskalertrag	8'683'271	9'910'357	8'699'392	8'988'396	8'078'983
+ 41	Regalien und Konzessionen	177'969	186'265	182'806	189'783	184'470
+ 42	Entgelte	787'537	1'114'913	1'282'385	1'159'651	1'049'747
+ 43	Verschiedene Erträge	916'325	929'009	935'470	909'261	882'272
+ 44	Finanzertrag	604'439	610'855	760'834	534'694	647'965
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'678'293	1'495'021	540'469	397'988	362'455
+ 46	Transferertrag	622'206	646'684	632'470	647'679	571'692
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	71'462	6'650
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	13'470'040	14'893'104	13'033'826	12'898'914	11'784'234



Investitionsanteil

Zuoz

Konto Nr.	Bezeichnung	2020	2021	2022	2023	2024
+ 50	Sachanlagen	2'994'255	2'649'379	1'464'602	1'597'543	2'683'341
+ 51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	231'919
+ 52	Immaterielle Anlagen	42'096	0	0	0	0
+ 54	Darlehen	0	0	0	0	0
+ 55	Beteiligungen	0	0	0	0	0
+ 56	Eigene Investitionsbeiträge	626'534	1'453'655	656'876	358'300	608'300
+ 58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0	0	0
=	Bruttoinvestitionen	3'662'885	4'103'034	2'121'478	1'955'843	3'523'560

+ 30	Personalaufwand	2'662'354	2'728'957	2'983'648	3'169'735	3'266'002
+ 31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'365'611	2'362'692	2'649'515	2'707'897	2'668'096
- 3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	67'567	-2'834	6'033	-1'181	2'275
+ 34	Finanzaufwand	56'799	39'933	158'406	129'503	207'797
- 344	Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen	0	0	117'874	0	0
+ 36	Transferaufwand	3'201'600	3'426'969	4'289'091	4'609'885	4'642'089
- 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
- 365	Wertberichtigungen Beteiligungen	0	0	0	0	0
- 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 380	Ausserordentlicher Personalaufwand	0	0	0	0	0
+ 381	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	0	0	0	0	0
+ 384	Ausserordentlicher Finanzaufwand (geldflusswirksam)	0	0	0	0	0
+ 386	Ausserordentlicher Transferaufwand	0	3'300'000	0	0	0
=	Laufende Ausgaben	8'218'797	11'861'385	9'956'752	10'618'201	10'781'709
+	Bruttoinvestitionen	3'662'885	4'103'034	2'121'478	1'955'843	3'523'560
=	Gesamtausgaben	11'881'682	15'964'419	12'078'230	12'574'044	14'305'269

